

# HARMAN®

BUILT TO A STANDARD, NOT A PRICE

## ALLURE

*POÊLE A GRANULÉS DE BOIS*

# NOTICE D'UTILISATION



Cogra

Importateur FRANCE

## Avis important conservez précieusement ces instructions

MODELE : **ALLURE**  
(poêle à granulés)

### ATTENTION

Cet appareil doit être impérativement installé selon les prescriptions figurant dans le **DTA 14.2/13-1937\_V1 « COGRA HARMAN »**.

Mépriser les règles d'installation définies dans ce **document technique d'application** expose l'utilisateur à une perte de rendement, à des défauts de fonctionnement ou même à des dangers liés aux risques d'émanations.

### AVERTISSEMENT

Lisez entièrement ce manuel avant d'installer et d'utiliser votre nouvel appareil de chauffage. Ignorer les instructions qu'il contient vous exposerait à des dommages matériels ou même corporels.

N'utilisez que les pièces préconisées par le fabricant (disponibles auprès des distributeurs)

Toute modification de l'appareil est strictement interdite.

### AVERTISSEMENT **Risque de brûlures**

La vitre et autres surfaces sont très chaudes durant le fonctionnement et mais aussi pendant la phase de refroidissement.

#### **La vitre chaude représente un risque de brûlure**

- Ne pas toucher la vitre avant complet refroidissement
- Ne JAMAIS permettre aux enfants de toucher la vitre
- Tenir les enfants à distance
- SURVEILLER ATTENTIVEMENT les enfants présents dans la pièce où est installé le poêle
- PREVENIR enfants et adultes du danger des hautes températures

**Les hautes températures de surface peuvent provoquer l'inflammation des vêtements et autres matières inflammables.**

Tenir à l'écart vêtements, meubles, rideaux, tentures et autres matières inflammables

**Lire cette notice avant la mise en service de l'appareil.**

## Caractéristiques et importantes recommandations de sécurité

Caractéristiques (certification CE / données techniques)	5
Consignes de sécurité	6
Dégagements & écarts au feu	7
Conseils utiles	8
Qualité du combustible	9
Guide du démarrage rapide	10

## Utilisation et entretien

Evacuation des produits de combustion	11-12-13-14
Utilisation et entretien	15
Tableau d'entretien	16
Entretien et nettoyage du brûleur	17
Entretien du ventilateur de combustion	18
Entretien et nettoyage de la vitre	19
Mise en place de la vitre panoramique	20

## Informations pratiques

Allumage manuel de secours	21
Dépannage	22
Pièces de rechange	23
Questions fréquentes (FAQ)	24
Demande d'intervention/contact	25
Durée et limites de la garantie	26
Notice d'utilisation écran tactile	27

## Code d'alertes

**DANGER !** indique une situation dangereuse qui si elle n'est pas évitée, causera de sérieuses blessures

**AVERTISSEMENT !** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer de sérieuses blessures

**PRUDENCE !** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer de mineures ou légères blessures

**ATTENTION !** utilisé pour désigner des gestes non relatifs à des blessures

Le poêle à granulés Harman « ALLURE » que vous avez choisi a été conçu pour vous procurer le plus haut degré de sécurité, de fiabilité et d'efficacité.

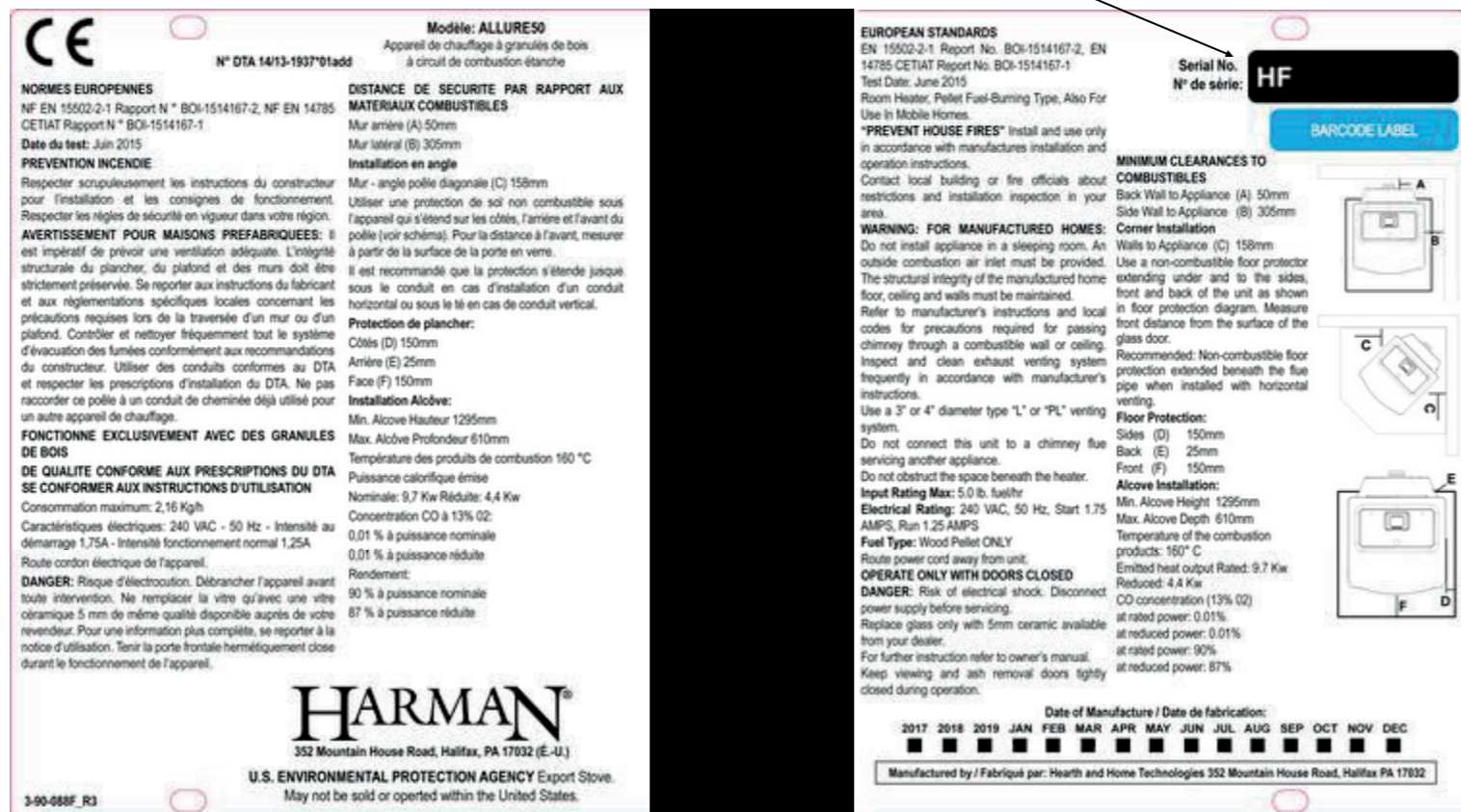
En faisant l'acquisition de ce nouveau poêle à granulés, vous aurez soin de lire et de suivre scrupuleusement toutes les recommandations contenues dans cette notice. Veuillez accorder une attention particulière aux avertissements et conseils de prudence.

Cette notice d'utilisation doit être conservée et servira de référence pour de futures interventions.

Observation : Hearth & Home Technologies, fabricant de cet appareil, se réserve le droit de modifier ses produits, leurs caractéristiques et/ou leur prix sans préavis. Harman® est une marque déposée de Hearth & Home Technologies.

DATE DE MISE EN SERVICE :

SVP, notez ici le numéro de série qui figure sur l'étiquette



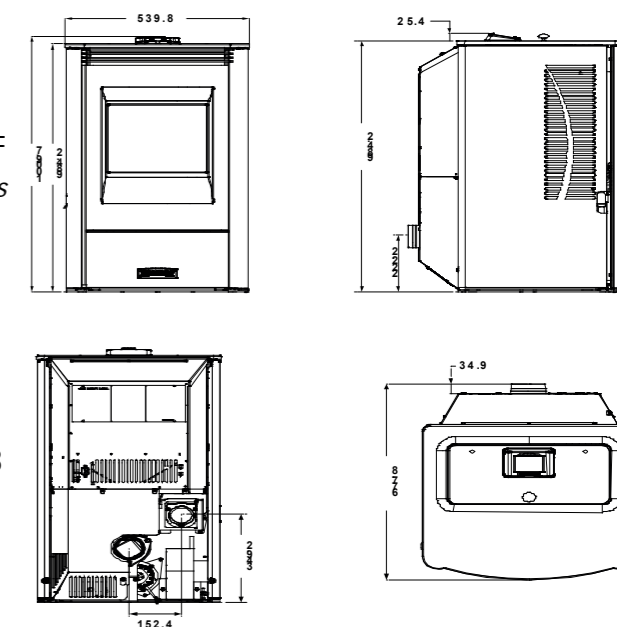
**Certification CE/ Caractéristiques**

Modèle : ALLURE (poêle à granulés)  
 Certification CE : CETIAT  
 Rapports : N° 1931336  
 Règlement : 305/0111 N° 1623 CQ 016-VO  
 Normes : NF EN 14785 et NF EN 15502-2-1  
 Tension 230 VAC – 50 hz  
 Vitre : Vitre céramique 5 mm à effet miroir

Observation : L'installation doit être conforme au **DTA 14.2/13-1937\_V1 « COGRA HARMAN »**

**Données Techniques**

Puissance nominale (constructeur) : 10,8 kW  
 Puissance émise (selon EN 14785) : 10kW  
 Rendement: 92 %  
 Capacité trémie : 41 kg  
 Poids : 185 kg  
 Combustible : granulés de bois DIN+, EN+, NF 444 de catégorie « *Granulés Biocombustibles Bois Qualité Haute Performance* »  
 CO (à 13 % O<sub>2</sub>) = 0,01 %  
 T° des fumées = 162 °C  
 Débit massique des fumées = 5.1 g/s  
 Tirage = 12 Pa  
 Poussières (à 13 % O<sub>2</sub>) = 10 mg/Nm<sup>3</sup>  
 OGC (à 13 % O<sub>2</sub> équivalent propane) < 5 mg/Nm<sup>3</sup>  
 NOX (à 13 % O<sub>2</sub>) = 140 mg/Nm<sup>3</sup>



**A puissance réduite**

Puissance = 4,6 kW  
 Rendement = 96 %  
 CO (à 13 % O<sub>2</sub>) = 0,02 %  
 T° des fumées = 86 °C  
 Débit massique des fumées = 2,8 g/s  
 Tirage = 10 Pa  
 Poussières (à 13 % O<sub>2</sub>) = 15 mg/Nm<sup>3</sup>  
 OGC (à 13 % O<sub>2</sub> équivalent propane) = 8 mg/Nm<sup>3</sup>  
 NOX (à 13 % O<sub>2</sub>) = 130 mg/Nm<sup>3</sup>

**AVERTISSEMENTS :**

- toutes modifications de l'appareil sont strictement interdites
- En cas d'intervention sur le poêle, le professionnel habilité à opérer ne doit utiliser que des pièces de rechange HARMAN qui sont toutes disponibles auprès de l'importateur

- Ne pas installer ou mettre en service un appareil endommagé
- Ne pas modifier l'appareil
- Ne pas installer en contradiction avec les consignes de Hearth & Home Technologies
- Ne pas utiliser l'appareil incomplètement assemblé
- Ne pas faire surchauffer
- Ne pas utiliser des composants non approuvés par HHT
- Ne pas utiliser des pièces non conformes ou non autorisées
- Ne pas désactiver les commutateurs de sécurité

Une installation inadéquate, un défaut de raccordement, une modification ou même les travaux d'entretien peuvent porter atteinte aux personnes et aux biens.

Pour obtenir de l'aide ou un complément d'information, faites appel à un installateur qualifié.

Il faut toujours tenir compte du poids de l'appareil avant son installation et s'assurer de la conformité et de la résistance du support qui va le recevoir.

Il est impératif de prévoir un accès suffisant pour l'entretien et le nettoyage de l'appareil et des conduits d'évacuation des produits de combustion.

Si vous craignez que des jeunes enfants ou des adultes vulnérables puissent toucher ce poêle, les précautions suivantes s'imposent

- Installer une barrière (écran décoratif, barrière de sécurité réglable)
- Installer un interrupteur ou une commande à distance avec dispositif de coupure
- Tenir les télécommandes hors de portée des enfants
- Ne jamais laisser un enfant seul près d'un poêle chaud en fonctionnement ou en cours d'arrêt
- Apprendre aux enfants qu'il ne faut **JAMAIS** toucher le poêle
- N'utiliser que des pièces d'origine comme pièces détachées sous peine de nuire au bon fonctionnement

Pour éviter un démarrage inopiné du poêle pendant les longues périodes d'arrêt (intersaison, vacances, voyages etc.) : Débrancher la prise du secteur

Du fait des hautes températures, le poêle doit être installé à distance du passage, des meubles et tentures.

Enfants et adultes doivent être alertés du danger représenté par les hautes températures et rester à l'écart pour éviter les brûlures.

Les jeunes enfants doivent être surveillés étroitement quand ils sont dans la même pièce que le poêle.

Vêtements et autres matières inflammables ne doivent pas être placés sur ou près du poêle.

L'installation et la réparation de ce poêle doivent être réalisées par du personnel qualifié. Cet appareil doit être contrôlé avant utilisation et au moins une fois par an par une personne qualifiée. Un nettoyage plus fréquent pourra s'avérer nécessaire. Il est impératif de veiller à la propreté du compartiment tableau de contrôle et des circuits d'air.

### Risque d'incendie ! Ne pas mettre d'objets combustibles devant ou aux côtés du poêle.

Les surfaces très chaudes peuvent enflammer vêtements, meubles et tentures.  
Ne pas placer de bougies ou autres objets sensibles à la chaleur sur le poêle.

### Risque d'incendie !

Ne pas stocker de produits inflammables à proximité  
Ne pas utiliser d'essence, de pétrole, de kérosène, de gel ou produits assimilés pour allumer le poêle ou relancer le feu.  
Tenir de tels produits bien loin de l'appareil en fonctionnement.

L'usage d'un combustible inapproprié, de gel d'allumage ou la modification de l'appareil en vue d'augmenter la puissance de chauffe peut endommager le poêle et peut provoquer un incendie.

N'utiliser que le combustible requis et respecter les consignes d'utilisation.

Il est rappelé que cet appareil n'est pas un incinérateur et qu'il ne doit brûler que des granulés de bois certifiés DIN+, EN+, NF 444 de catégorie « *Granulés Biocombustibles Bois Qualité Haute Performance* » à l'exclusion de tout autre combustible.

En cas de feu de cheminée, il est rappelé que les conduits utilisés conformes au **DTA 14.2/13-1937\_V1 « COGRA HARMAN »** sont classés « G » T450 c'est à dire résistants au feu de cheminée. De plus les écarts au feu constituent une protection supplémentaire.

On ne doit pas raccorder le poêle à un conduit utilisé par un autre appareil.

Il faut ménager un accès suffisant pour l'entretien et le nettoyage

Cependant, en présence d'un feu de cheminée, le plus simple est de couper l'alimentation électrique et de ne surtout pas ouvrir la porte ou la trémie de l'appareil.

Il est rappelé que le Règlement Sanitaire Départemental (RSD) impose 2 ramonages par an, l'un hors saison, l'autre durant la saison de chauffe. En cas d'arrêt prolongé, il est toutefois nécessaire de vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction dans les conduits d'évacuation des produits de combustion. Pour l'entretien courant, se reporter aux pages 19 et suivantes de la notice.

Lors de l'utilisation de votre Allure, suivre les consignes de sécurité. Lisez attentivement ces instructions avant la mise en route. Le non-respect de ce protocole peut causer des dommages aux personnes et aux biens mais aussi annuler la garantie.

**Nettoyage du brûleur :**

Chaque fois que votre poêle est arrêté, profitez-en pour racler le brûleur pour enlever les dépôts de carbone. Un aspirateur est commode pour ôter les résidus. Dans ce cas, assurez-vous toutefois que le poêle est bien froid.

Les dépôts de carbone peuvent être grattés quand le poêle est en fonctionnement à l'aide de l'outil spécial fourni avec l'appareil. Il faut gratter le bas et les côtés du brûleur. Les résidus seront évacués par l'arrivée du granulé.

Toujours porter des gants de protection pour accomplir ce geste.

**Evacuation des cendres:**

Les cendres doivent être déposées dans une boîte métallique pourvue d'un couvercle étanche. Cette boîte doit être entreposée sur une surface non-combustible ou sur la terre, bien loin de tout matériau combustible, en attendant sa destination finale. S'il est prévu d'enterrer les cendres ou de les disperser localement, elles devront être stockées jusqu'à complet refroidissement. Cette boîte ne doit servir à aucun autre déchet.

**ATTENTION**

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité quant à la performance de l'appareil ou un besoin d'entretien accru résultant de l'utilisation de granulés non conformes (taux de cendres élevé notamment)

**AVERTISSEMENT**

Certifié uniquement pour brûler des granulés de bois. L'usage d'un autre type de combustible annule la garantie.  
En cas de changement de qualité de granulé, le poêle s'ajustera automatiquement.

**PRUDENCE**

**Ne pas brûler des granulés avec adjuvant chimique**

Cela peut causer un feu dans la trémie  
Cela peut détériorer le poêle  
Bien contrôler la nature du combustible

**AVERTISSEMENT**  
Ne raccorder à aucun conduit ou système de distribution d'air chaud.

**GRANULE DE BOIS : A L'EXCLUSION DE TOUT AUTRE COMBUSTIBLE**

L'Allure est conçu pour fonctionner exclusivement avec des granulés de bois de 6 mm certifiés DIN+, ENplus, NF 444 de catégorie « *Granulés Biocombustibles Bois Qualité Haute Performance* »

Il faut remarquer que le nettoyage est en corrélation avec le taux de cendre.

Le taux d'humidité ne doit pas excéder 8 % sinon il y a perte de puissance et possible mauvaise combustion.

Le granulé ne doit pas être stocké contre le poêle ou dans les zones de dégagement utiles au décentrage et au nettoyage.

En cas de changement de marque de granulé, le poêle adaptera automatiquement son fonctionnement.

**Combustible et stockage**

La qualité du granulé peut varier d'un fabricant à l'autre et même d'un sac à l'autre quelquefois.

HHT recommande de n'utiliser que du granulé certifié DIN+ ou ENplus ou NF444 de catégorie « *Granulés Biocombustibles Bois Qualité Haute Performance* ».

Matières premières

Sciure et/ou autres sous-produits de la 1<sup>ère</sup> transformation du bois

Exempte de tout traitement chimique

La nature des matières premières détermine le taux de cendres

Taux de cendres élevé

Bois feuillus

La présence d'écorce et de feuilles

Les granulés de type « industriel » ou les agro-granulés

Taux de cendres faible

Bois résineux (pin, sapin, épicéa etc.)

Matières premières contenant peu de minéraux

Granulés DIN+ ou ENplus ou NF 444 de catégorie « *Granulés Biocombustibles Bois Qualité Haute Performance* »

Performance

Un taux de cendres élevé demande une plus grande fréquence de nettoyage

Les granulés DIN+ ou ENplus ou NF Biocombustibles génèrent la puissance la plus élevée

La présence de granulés longs (plus de 40 mm) peut causer une alimentation irrégulière en fonctionnement ou lors de l'allumage

Mâchefer

Les minéraux et autres matières incombustibles, comme le sable, favorise la formation de mâchefer qui peut se vitrifier

Selon le lieu où la zone géographique où ils ont poussé, les arbres contiennent plus ou moins de minéraux.

Taux d'humidité

Un taux d'humidité élevé consomme de l'énergie pour sécher et tend à refroidir le poêle et cela au détriment du chauffage de votre intérieur

Du granulé humide peut se transformer en sciure et cela empêchera une alimentation correcte en combustible

Stockage

Les granulés doivent être stockés dans leurs sacs et à l'abri de l'humidité.

S'ils sont stockés dans un endroit froid, veiller à entreposer quelques sacs à température du logement avant utilisation afin d'éviter la condensation qui est source d'humidité et cause de nombreux dysfonctionnements

Ne pas stocker les sacs dans les zones utiles au nettoyage et à l'entretien ni dans les zones d'écart au feu.

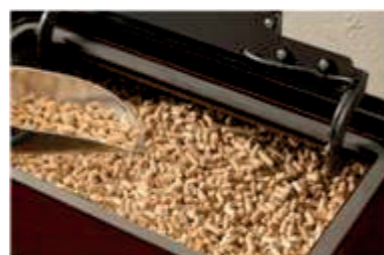
En cas d'utilisation saisonnière et pour un tirage ou des conditions climatiques défavorables, le poêle adaptera automatiquement son régime en fonction des besoins. Si les conditions ne permettent pas un fonctionnement sécurisé, le poêle ne pourra pas démarrer.

**Démarrage initial seulement**

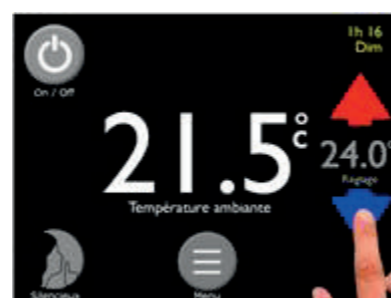
1 - Choisir la langue



2 - Remplir la trémie de granulés

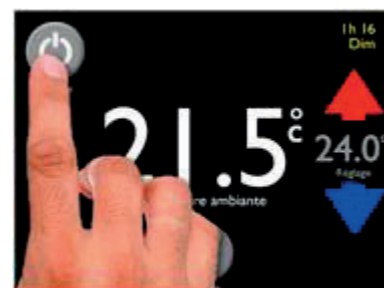


3 - Sélectionner la température désirée en appuyant sur les flèches



4 - Appuyer sur la touche Marche/Arrêt

*Se reporter à la notice pour toute autre commande*



Tous les règlements nationaux et locaux doivent être respectés lors de l'installation de l'appareil.

L'Allure est un poêle à circuit de combustion étanche. Installé conformément au DTA 14.2/13-1937\_V1 « COGRA HARMAN », son fonctionnement ne sera pas perturbé par la présence d'une ventilation ou d'un autre appareil de chauffage.

Conformément au DTA relatif aux règles d'installation des poêles Harman, il est interdit d'utiliser un conduit de fumée desservant un autre appareil.

Un ventilateur est utilisé pour extraire les gaz de combustion du compartiment brûleur. Cela crée une dépression dans ce compartiment comme l'indique la figure 1. La longueur horizontale maximum ne doit pas dépasser 90 cm et ne pas utiliser plus de 2 coudes (maximum 2 coudes) par installation. S'il faut plus de 4m50 de conduit, il sera nécessaire de passer d'un diamètre Ø 80 mm à un diamètre Ø 100 mm et 130 mm (dans le cas d'un tubage) car un plus grand diamètre permet d'avoir une moindre résistance à l'écoulement. Veiller au respect de l'écart au feu lors de la traversée des murs et plafonds. Utiliser l'**adaptateur spécifique** de départ pour poêle HARMAN (Réf. ADAP80) pour le raccordement du tuyau sur le poêle.

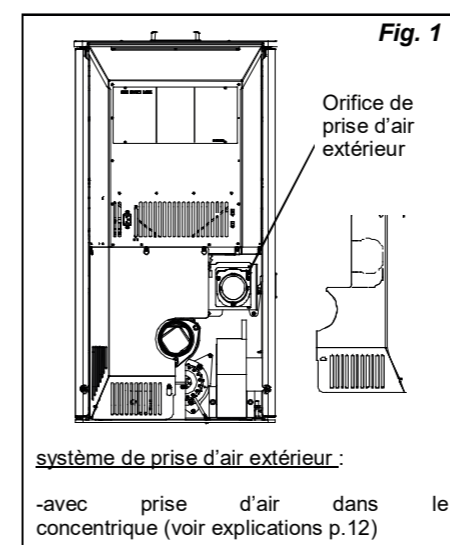
**Conduits**

Les conduits "granulé" conformes au DTA P.G.I sont de type double peau, intérieur inox. Cet espace d'air constitue une isolation et réduit la température de surface permettant d'abaisser la distance minimale de sécurité (**selon DTA 14.2/13-1943\_V2**).

**Air Extérieur**

La prise d'air extérieur (fig. 1) dans le concentrique est **OBLIGATOIRE** selon les prescriptions du DTA 14.2/13-1937\_V1 « COGRA HARMAN » (Poêles à circuit de combustion étanche)

(NB: ce dispositif permet aussi d'éviter une perturbation de fonctionnement si présence de ventilation -VMC- ..etc)



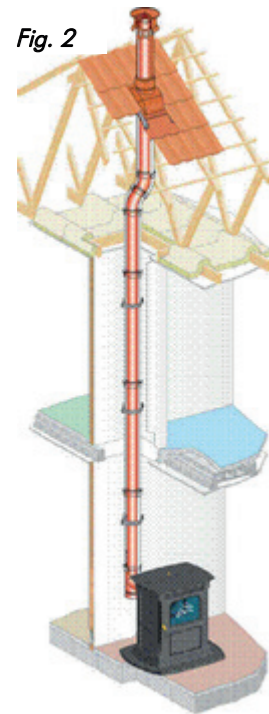
**Prise d'air dans le concentrique:**

L'utilisation d'un élément spécifique adapté (voir les DTA cités ci-dessus) permet de réaliser l'alimentation en air de l'appareil en prélevant celui-ci dans le concentrique (espace entre les deux parois du conduit). Dans la plupart des cas, **c'est ce montage qui est préféré** car il est très efficace et plus facile à mettre en œuvre (pas de trou).

Dans tous les cas, l'installation de ces dispositifs ne peut qu'améliorer la performance de l'appareil.

**AVIS IMPORTANT**

Le système d'évacuation des gaz de combustion doit être réalisé conformément aux prescriptions du DTA 14.2/13-1943\_V2, en utilisant les conduits qui y sont spécifiés.



**Installation avec terminal vertical**

**Création d'un conduit**

**Selon DTA 14.2/13 – 1937\_V1 COGRA HARMAN :**

- la section des conduits doit être **uniforme dans toute la hauteur.**
- respect des règles de dimensionnement des conduits (si + de 4,50 m de long, augmentation du diamètre des conduits).
- respect des règles de positionnement des terminaux

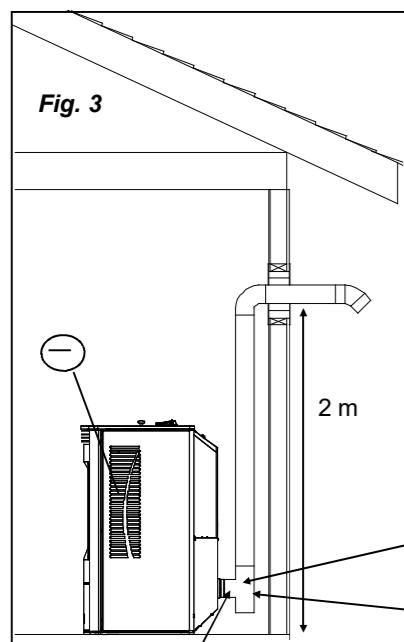
**Installation avec terminal horizontal**

Cette méthode procure une excellente évacuation des gaz pour un usage normal mais oblige à installer le poêle plus loin du mur. La partie verticale du tuyau doit mesurer 1m 50 minimum et être à plus de 8 cm d'un mur "combustible".

Cette portion verticale permet de profiter d'un tirage naturel en cas de panne de courant.

**Selon DTA 14.2/13 – 1937\_V1 COGRA HARMAN :**

- section horizontale maximum 90 cm
- prise d'air extérieur **obligatoire**
- respect des règles de dimensionnement des conduits
- respect des règles de positionnement des terminaux



Adaptateur COGRA  
⊖ = Dépression



**DANGER**

TENIR TOUT MATERIAU COMBUSTIBLE TEL QUE FEUILLES MORTES, HERBES, etc... DANS UN RAYON DE PLUS DE 1m AUTOUR DU TUYAU DE SORTIE DE FUMEE

**Installation conduit de cheminée existant**

**Version N°1** : sortie au faîtage

Application de l'arrêté du 22/10/69

**Selon DTA 14.2/13 – 1937\_V1 COGRA HARMAN :**

- tubage systématique du conduit de cheminée existant : gaine flexible ou conduit rigide.
- respect des règles de dimensionnement des conduits
- respect des règles de positionnement des terminaux

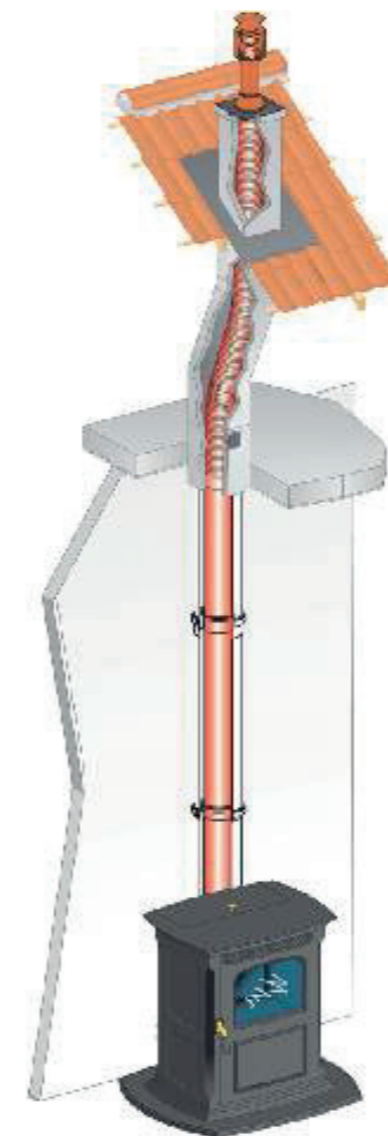


Fig. 4

**Version N°2** : sortie cheminée en "rampant de toiture"

**Selon DTA 14.2/13 – 1937\_V1 COGRA HARMAN :**

- tubage systématique du conduit de cheminée existant : gaine flexible ou conduit rigide.
- respect des règles de dimensionnement des conduits
- respect des règles de positionnement des terminaux

**Air extérieur**

Voici les avantages de la prise d'air extérieur :

- 1- L'introduction d'air extérieur augmente le rendement global.
- 2- Elle élimine les problèmes qui peuvent survenir dans des maisons trop étanches.
- 3- Elle réduit les éventuels débordements de fumée en cas de panne de courant.

Pour mémoire, les prescriptions du 14.2/13 – 1937\_V1 COGRA HARMAN prennent en compte ces éléments, qu'il s'agisse d'une installation avec prise d'air au dehors ou bien dans le concentrique du conduit d'évacuation (élément EDPA).

**Exigences pour le terminal du conduit d'évacuation :**

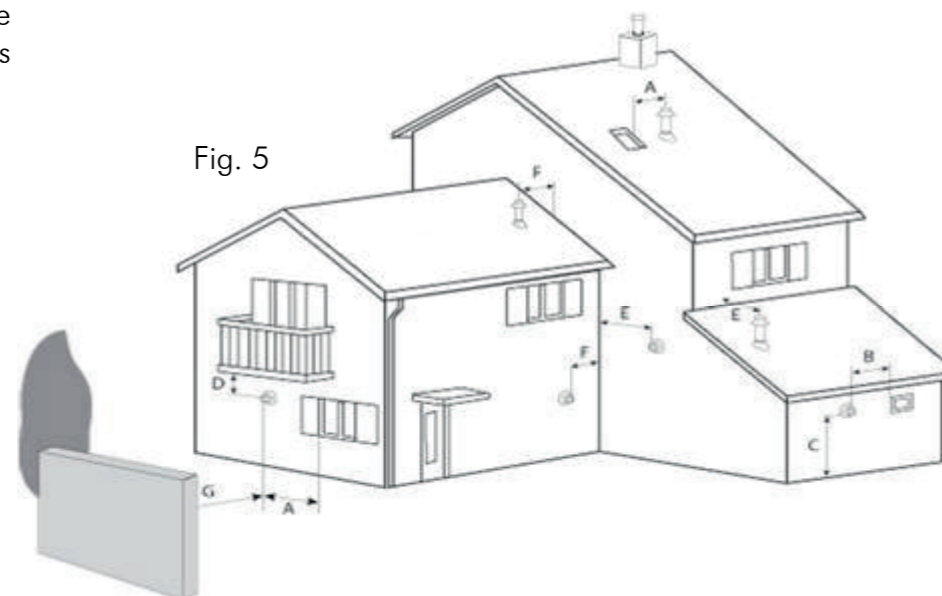
**AVERTISSEMENT** : L'extrémité du tuyau ne doit pas être encastrée dans le mur.

En outre, les prescriptions suivantes doivent être observées : (Voir Fig. 5)

- A. Distance minimum de l'axe de l'orifice des produits de combustion à tout ouvrant : 2 m
- B. Distance minimum de l'axe de l'orifice des produits de combustion à tout orifice d'entrée d'air de ventilation : 2 m
- C. Hauteur minimum de l'axe de l'orifice des produits de combustion par rapport au sol : 2 m
- D. Hauteur minimum de l'axe de l'orifice des produits de combustion par rapport à un rebord de toit ou un balcon .  
**NOTA** : Configuration D à éviter
- E. Distance minimum de l'axe de l'orifice des produits de combustion à un mur avec fenêtre ou orifice d'entrée d'air de ventilation : 4 m
- F. Distance minimum de l'axe de l'orifice des produits de combustion à un mur sans ouverture : 1 m
- G. Distance minimum de l'axe de l'orifice des produits de combustion à un mur de clôture ou une haie : 3 m

**NOTA** : La distance de sécurité des végétaux et autres matériaux potentiellement combustibles tels que les pailis ou feuilles mortes est de 1 m minimum mesurée à partir du centre du tuyau ou du chapeau. Ce rayon de 1 m est applicable sur une hauteur de 3 m en dessous de la sortie du tuyau.

Une évacuation des fumées ne doit pas sortir directement au dessus d'un trottoir ou d'une allée pavée situés entre deux résidences privées à usage commun.



S'il est convenablement entretenu, votre poêle vous procurera de nombreuses années de confort sans ennui. Contactez votre installateur pour toute question concernant le fonctionnement, le dépannage et l'entretien de votre appareil.

**Nous recommandons de faire effectuer l'entretien annuel par un technicien qualifié.**

**ATTENTION**

La qualité du granulé utilisé va dicter la fréquence de nettoyage du brûleur. Nettoyez plus souvent si vous constatez une accumulation excessive de cendres dans l'intervalle normal entre deux nettoyages ou si vous voyez de la suie sortir par le conduit d'évacuation des fumées.

**Ne pas nettoyer convenablement votre appareil à un rythme régulier annulera la garantie.**

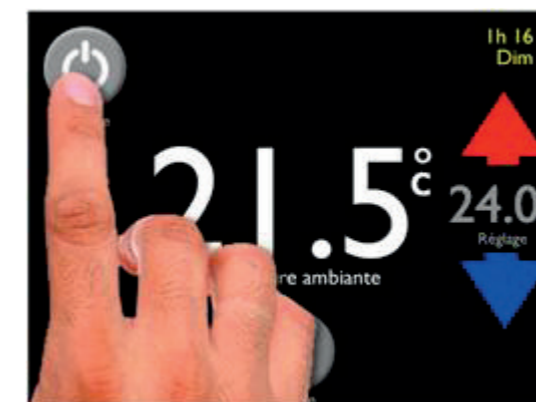
- **Protocole d'arrêt correct**

**PRUDENCE****Risque d'électrocution et d'inconfort par les fumées**

Appuyer sur OFF. Laisser le poêle refroidir complètement jusqu'à l'arrêt du ventilateur de combustion. Maintenant vous pouvez débrancher l'appareil pour effectuer l'entretien.

Des émanations de fumée peuvent survenir si l'appareil n'a pas refroidi avant de le débrancher.

Risque d'électrocution si l'appareil n'a pas été débranché avant de commencer l'entretien.





Suivre les instructions détaillées de cette section pour chaque étape du tableau ci-dessous :

Nettoyage ou contrôle	Fréquence/Quotidien/Hebdomadaire/Mensuel/Annuel
Cendrier	Mensuel selon qualité du granulé ou accumulation de cendres
Décendrage de la chambre de combustion	Mensuel selon qualité du granulé ou accumulation de cendres
Echangeur	Chaque tonne de granulés consommés
Ventilateur de combustion	Annuel ou bisannuel selon qualité du granulé
Trajet des fumées	Annuel ou bisannuel en fonction de dépôts de cendres
Chambre de combustion / préparation pour l'intersaison	A la fin de la saison de chauffe
Brûleur	1 fois/semaine selon granulés consommés
Vitre	Quand la vue du brûleur s'obscurcit
Système d'évacuation des produits de combustion	Annuel

Quand vous ajoutez du granulé, profitez-en pour gratter le brûleur (**minimum 1 fois/semaine**)

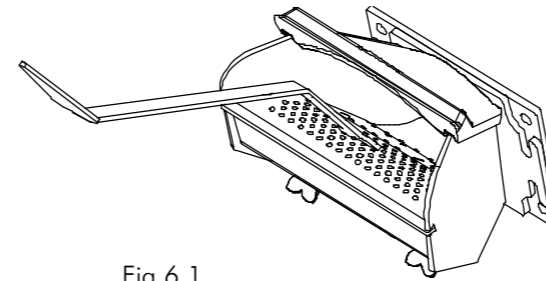


Fig.6.1

- Tirez en avant le rehausseur de flamme pour accéder à la surface de la grille et faire tomber les cendres de bord supérieur dans le cendrier.
- Gratter la surface de la grille vers la base en direction de la vis d'alimentation. (Figure 6.1). Tout dépôt de carbone décollé sera évacué par l'arrivée du granulé dans le brûleur.

**Une fois par mois ou après avoir brûlé 1 tonne de granulés :**

Après avoir brûlé environ 1 tonne de granulés, un nettoyage plus complet est requis pour une bonne efficacité du poêle. Une fois le poêle complètement refroidi et arrêté, on peut procéder au nettoyage.

- Arrêter le poêle
- Débrancher la prise du secteur
- Basculer la trappe du brûleur pour accéder à l'allumeur et son support (Figure 6.2)

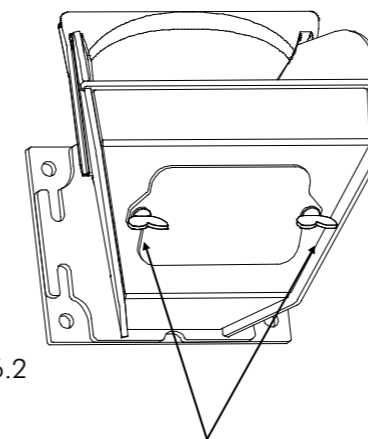


Fig. 6.2

Vis papillons

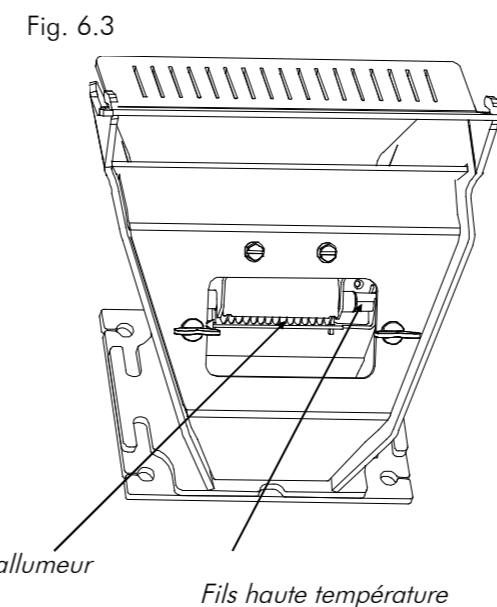
**DANGER**  
**Débrancher l'appareil avant d'enlever la trappe**

La grille du brûleur peut être démontée si besoin (Figure 6.3)

- Ôter le rehausseur de flamme en le tirant pour le dégager des pattes situées sur le bord du brûleur
- Défaire les 2 vis Allen (1/2 pouce) de chaque côté du brûleur
- Faire glisser la grille vers soi pour l'extraire

OBSERVATION : Il n'est pas nécessaire de démonter la grille pour nettoyer correctement l'allumeur. Cette partie est démontable uniquement en vue de son remplacement.

**PRUDENCE**  
Lors du nettoyage du compartiment allumeur, veiller à ne pas endommager les fils haute température de l'allumeur.



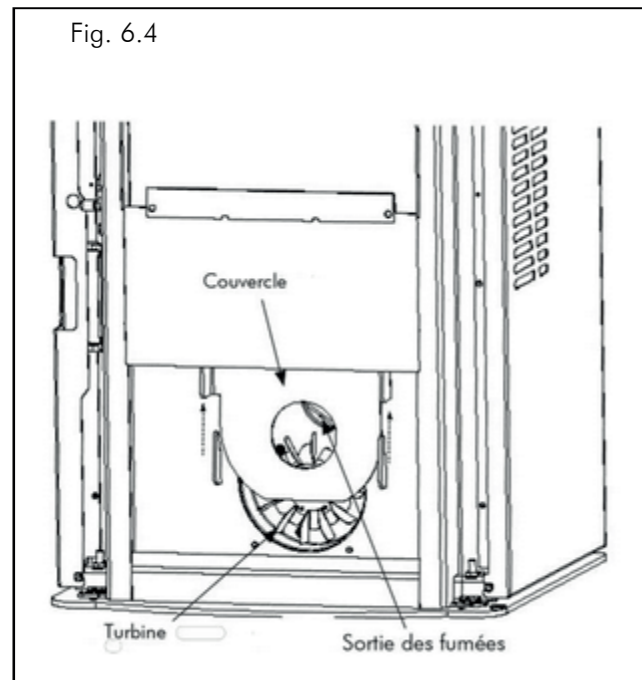
allumeur

Fils haute température

Fig. 6.3

Mensuellement – suite

Le couvercle du ventilateur de combustion, situé derrière le cendrier, doit être enlevé pour nettoyer correctement la turbine. (Figure 6.4)



- Tirer vers le haut le couvercle. Cela donne accès à la turbine du ventilateur et à la sortie des fumées (Figure 6.4)
- Ôter les cendres et débris accumulés autour de la turbine à l'aide du pinceau fourni avec l'appareil
- Nettoyer la sortie des fumées

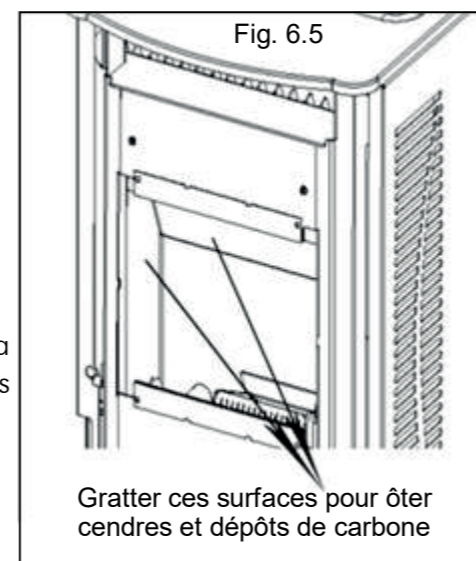
**OBSERVATION :** la sonde ESP est située juste à l'intérieur de la sortie des fumées. Prendre garde de ne pas l'endommager en nettoyant la sortie des fumées.

Une fois le nettoyage accompli, remettre le couvercle (Figure 6.4) Couvercle / turbine / sortie des fumées

Entretien de la chambre de combustion

Nettoyage annuel

Enlever les cendres volantes et les dépôts de carbone sur la surface de l'échangeur ainsi que sur les autres surfaces. (Figure 6.5)



La vitre utilisée pour votre poêle est conçue pour résister à de hautes températures, mais comme toute vitre, elle doit être traitée avec soin et bon sens. Ne jamais la maltraiter en claquant la porte ou en la frappant avec un objet lourd. Si la vitre est cassée ou endommagée, ne pas utiliser le poêle jusqu'à son remplacement.

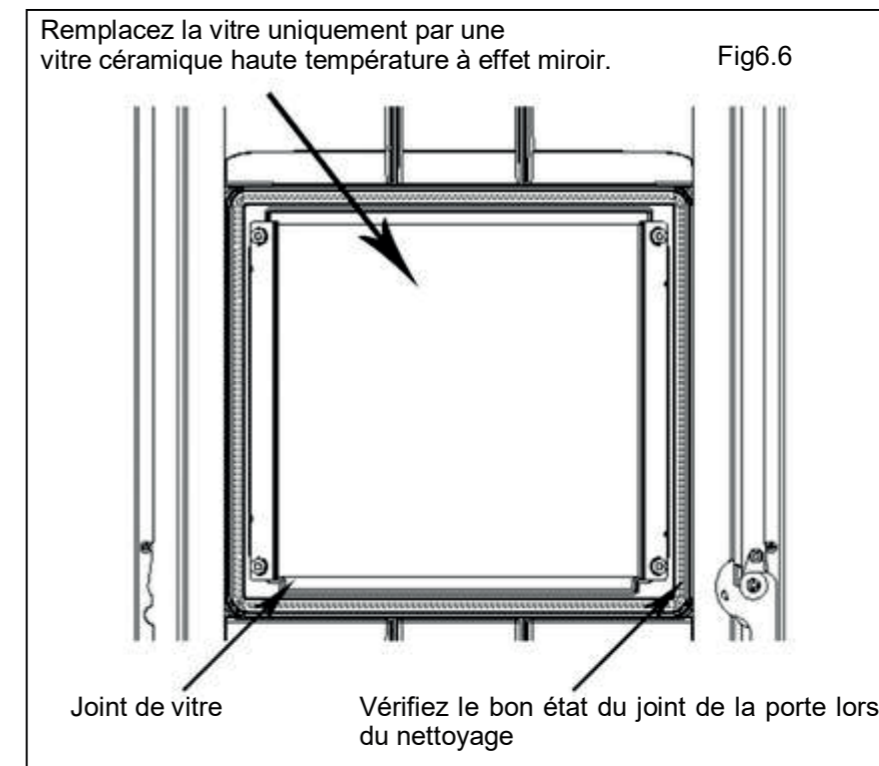
**Vitre – Nettoyage**

Il est nécessaire de nettoyer les cendres déposées sur la surface de la vitre ; laisser s'accumuler les cendres durant de longues périodes peut provoquer des « incrustations » dues à l'acidité des cendres. Ne jamais nettoyer la vitre à chaud et **ne pas utiliser** de substances abrasives. Laver la surface à l'eau froide et rincer soigneusement. Vous pouvez utiliser un produit non-abrasif destiné aux vitres des poêles. Dans ce cas, sécher soigneusement la vitre avant de rallumer votre poêle.

**Vitre – Remplacement** ( Figure 6.6)

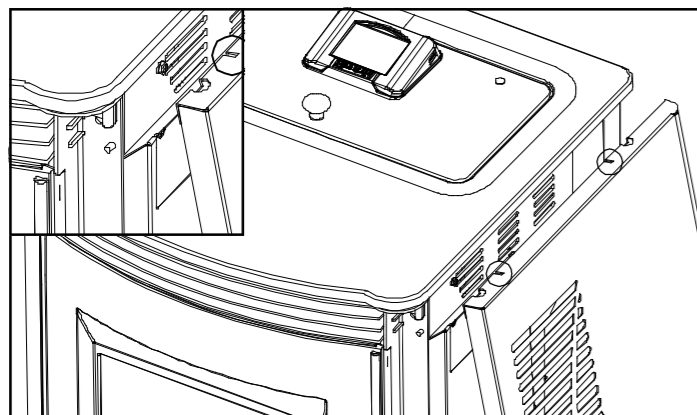
Si la vitre est fêlée ou cassée, vous devez la remplacer avant d'utiliser votre poêle. Contactez votre Revendeur Autorisé.

**Ne pas utiliser de produits de substitution.**



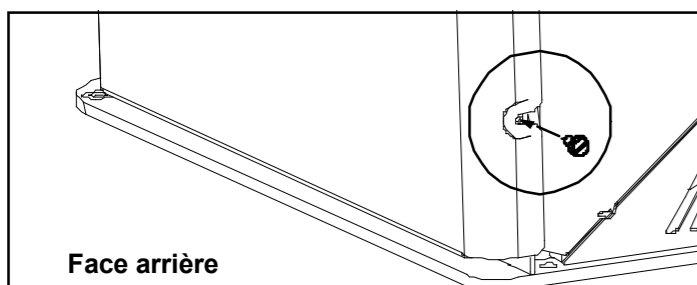
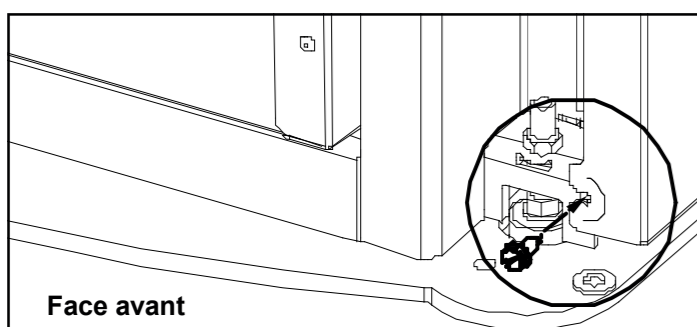
**Etape N° 1 : Installation des panneaux latéraux :**

Localiser les ouvertures en haut du panneau qui correspondent aux crochets situés au-dessous du dessus fonte. Une fois positionné, simplement mettre en place le rebord du panneau contre l'appareil.

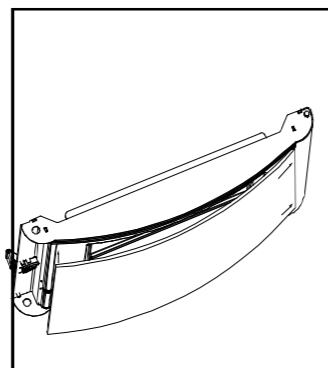


**Etape N° 2 :** Serrer les 4 vis à l'aide d'une clé emmanchée de 5/16". Il y a 2 vis par panneau. (NB : Il n'est pas nécessaire d'enlever la porte pour accéder aux vis)

*Astuce utile :* au moment de serrer la vis devant le panneau droit, ouvrir légèrement la porte jusqu'à ce qu'elle touche le panneau. Cela poussera complètement le panneau dans la fente et facilitera le serrage de la vis devant.



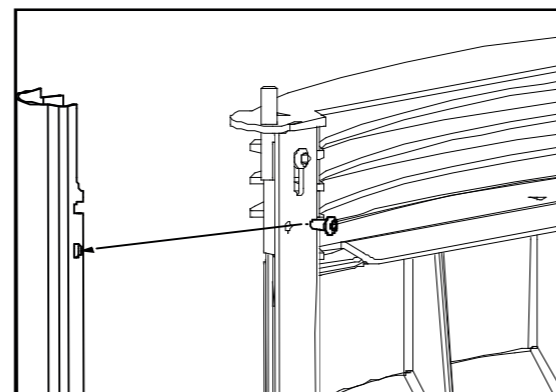
**Etape N° 3 :** Mise en place de la vitre : Si on ne met pas la vitre, aller directement à l'étape 4. Mettre en place la colonne côté droit, ne pas serrer les vis.



de mettre la vitre, s'assurer que l'extrémité marquée « Top » est bien en haut. Faire glisser la vitre derrière la colonne à main droite et plaquer le plat de la glace contre la porte et centrer la glace.

Mettre en place la colonne gauche et serrer les vis supérieures à tête cylindrique, centrer et plaquer la porte, visser la colonne droite.

**NB :** Utiliser la clé Allen de 1/8" fournie avec le poêle.



**Etape N° 4 :** Mise en place des colonnes sans la vitre :

La porte doit être légèrement ouverte. Insérer la colonne droite par le côté. En mettant la colonne sur la porte faire pivoter la porte et mettre en place les vis à tête cylindrique en haut, centrer et plaquer sur la porte. Répéter l'opération de l'autre côté.

**NB :** Utiliser la clé Allen de 1/8" fournie avec le poêle.

Les poêles à granulés Harman doivent être allumés en utilisant le système automatique. C'est le moyen le plus sûr et le plus sécurisé pour allumer le poêle. Dans le cas où le système automatique ne fonctionnerait pas, les étapes suivantes doivent être suivies pour allumer l'appareil en « Mode Poêle ».

L'allumage manuel est réservé aux cas d'urgence et l'allumeur devra être réparé ou remplacé sans délai.

**AVERTISSEMENT**

N'utiliser que du gel d'allumage convenant aux poêles et inserts à granulés ou des copeaux paraffinés ou des cubes d'allumage. Tout autre type de produit est proscrit.

Afin d'éviter de graves blessures, lisez et suivez les instructions du constructeur.

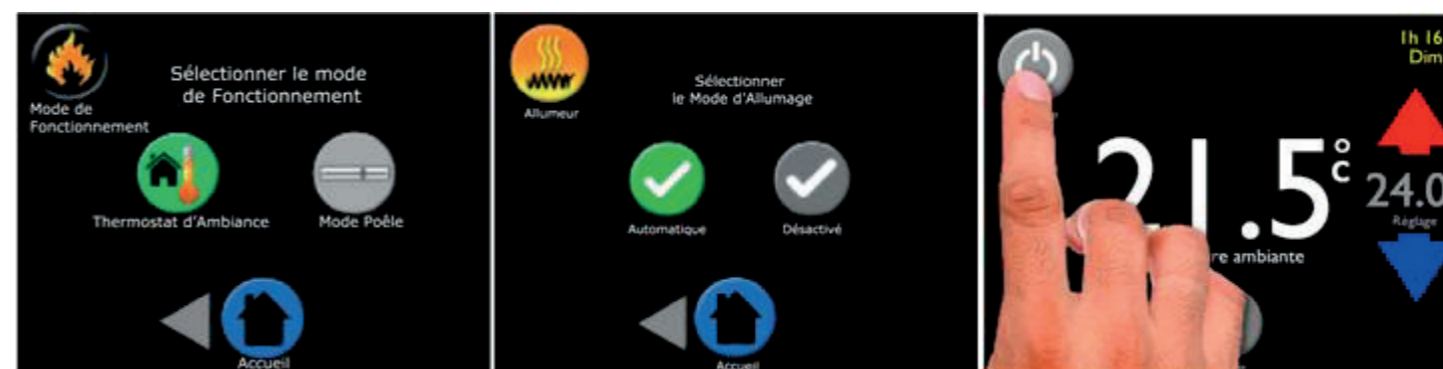
L'utilisation de produits d'allumage est autorisée uniquement pour le démarrage d'un poêle froid.

Ne jamais essayer de démarrer un poêle qui a fonctionné récemment et qui est supérieur à la température ambiante. Si un allumage automatique a été tenté, assurez-vous de laisser passer au moins 30 minutes pour un retour à température ambiante de l'appareil.

Assurez-vous que le réglage est sur « Mode Poêle ».

Une fois que toutes les précautions ont été prises, suivez les consignes ci-après :

1. Sur l'écran, choisir « Mode Poêle »
2. Sur flèche retour Accueil, sélectionnez l'icône Allumeur puis choisissez la méthode d'allumage « Désactivé ». Sélectionnez l'icône Accueil pour un retour au menu principal
3. Remplissez le brûleur avec des granulés seulement à moitié
4. Ajoutez du gel d'allumage selon les instructions du fabricant
5. Allumez avec une allumette et fermez la porte, touchez l'icône On/Off sur l'écran. La mise en route se fera une fois que le feu aura atteint la température requise



**Il n'y a pas d'alimentation**

- Plus de granulés dans la trémie
- Le tirage dans la chambre de combustion est trop faible pour permettre le déclenchement de la vis d'alimentation.  
**Vérifiez la bonne fermeture des portes,** un joint manquant ou défectueux sur la porte ou sur le couvercle de trémie...
- Le motoréducteur d'alimentation ne démarre pas avant que la sonde ESP ait atteint une certaine température. Peut-être n'avez-vous pas mis assez de granulés dans le brûleur si vous faites un allumage manuel (Mode Poêle seulement)
- Il y a un obstacle à l'écoulement des granulés dans la trémie ou dans le boîtier d'alimentation.
- Enlevez tout le combustible et contrôlez. Ôtez l'obstacle.
- Le motoréducteur d'alimentation est défaillant

**Granulés partiellement brûlés**

- Le dosage du combustible est trop élevé
- Manque d'air de combustion (vérifiez la propreté du brûleur par la trappe de visite et contrôlez la prise d'air)
- Le brûleur peut avoir besoin d'être nettoyé
- Combinaison des causes ci-dessus

**Odeur de fumée**

- Vérifier le bon ajustement des conduits. C'est la seule partie qui est en légère surpression

**Le feu s'éteint**

- Plus de granulés dans la trémie
- Tirage trop bas, restriction au flux d'air
- Quelque chose obstrue le passage des granulés
- Le couvercle de trémie n'est pas correctement fermé
- Le motoréducteur d'alimentation ou le ventilateur de combustion est défectueux

**De la fumée est visible en sortie des conduits**

- Ratio air/granulés est trop riche
- Dosage du combustible trop élevé
- Tirage insuffisant causé par un joint défectueux

**Puissance insuffisante**

- Dosage du combustible trop faible
- Tirage insuffisant causé par un joint défectueux
- Qualité médiocre des granulés et/ou granulés humides
- Combinaison des causes 1 et 2

<u>DESCRIPTION</u>	<u>N° PIECES</u>
Résistance d'allumage	3-20-04876
Vitre trémie	3-20-777770
Cendrier	1-10-88168A
Raclette en forme de flèche	2-00-777692
Sonde ESP	3-20-00844
Sonde d'ambiance	3-20-08780
Tableau de contrôle	1-00-05372
Ecran tactile	1-00-777552
Ventilateur de combustion	1-00-15091
Ventilateur de convection	3-21-574371
Vitre porte	1-00-888150
Vitre miroir incurvée	1-00-888151
Joint porte	3-40-123423

## • Questions fréquentes (FAQ)

Avec une installation adéquate, une utilisation et un entretien correct, votre appareil vous procurera des années de chauffe sans ennui.

Si vous rencontrez une difficulté, ce guide vous permet de trouver une personne qualifiée à diagnostiquer un problème et à effectuer l'action corrective (page 26).

**Contactez votre installateur pour un complément d'information concernant l'utilisation et le dépannage.**

### Bruit métallique

Le bruit est provoqué par la dilatation du métal. Ce bruit n'affecte pas le fonctionnement ni la longévité de l'appareil

### Dépôt de cendre blanche sur la vitre

C'est normal. La vitre peut être nettoyée avec un chiffon doux

### Dépôt de suie noire sur la vitre

Accumulation excessive de cendres. Un fonctionnement à bas régime produit plus de cendre qu'un fonctionnement à pleine puissance. Plus le poêle fonctionnera à bas régime, plus fréquent sera le nettoyage

### Grande flamme avec trainée noire

Le taux de combustible doit être réduit ou le brûleur a besoin d'être nettoyé. L'échangeur et le ventilateur de combustion doivent être nettoyés.

### Démarrage fumeux ou bouffées de fumée par l'air de balayage

Soit le brûleur est sale soit il y a excès de granulés et pas assez d'air de combustion

### Grande flamme au démarrage

C'est normal, la flamme s'assagie une fois le feu établi

### Allumage raté

S'assurer qu'il y a des granulés dans le brûleur

S'assurer que les trous du brûleur ne sont pas bouchés au-dessus de l'allumeur (voir entretien du brûleur)

Vérifier si l'allumeur chauffe sinon le remplacer

*\*voir addendum instructions pour allumage manuel pour besoin de chauffage urgent*

Cet écran donne accès aux coordonnées du revendeur à contacter pour tout besoin concernant votre poêle à granulés Harman.

Si vous pensez que vous avez un problème avec votre appareil, votre revendeur peut vous guider à l'aide des icônes « Diagnostic » ou « Test » à obtenir plus de détail par téléphone pour dépanner correctement votre poêle.



La société HARMAN garantit ses produits contre les défauts de structure et de montage, lors d'un usage normal, pour une période de **10 ans à compter de la date de la facture d'achat, et contre les défaillances électriques et mécaniques, lors d'un usage normal, pour une période respective de 2 et 3 ans**, toujours à compter de la date d'acquisition. Les pièces de remplacement au-delà de la période de garantie sont couvertes pour une durée de 3 mois. En cas de défaut dans la structure ou dans l'assemblage décelé durant la garantie, la société HARMAN réparera ou remplacera le produit, selon son choix, dans les conditions exposées ci-après.

En cas de défaut dans la structure ou dans l'assemblage décelé durant la garantie, la société HARMAN réparera ou remplacera le produit, selon son choix, dans les conditions exposées ci-après.

La présente garantie constitue l'unique et entière couverture applicable aux produits de la société HARMAN. LA SOCIETE HARMAN N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, QUI INCLUERAIT UNE GARANTIE DU NEGOCIANT OU UNE GARANTIE D'APTITUDE POUR UNE UTILISATION PARTICULIERE. Aucun employé, agent, vendeur ou autre personne n'est autorisé à accorder quelque garantie que ce soit au nom de la société HARMAN. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a subi des modifications de quelque nature que ce soit après avoir quitté l'usine de fabrication. La société HARMAN, ainsi que ses distributeurs, n'est pas responsable des «dommages de quelque sorte» résultant de l'utilisation de ses produits. En outre, le fabricant, comme sa compagnie d'assurance, ne saurait être tenu responsable de dégâts résultant du fonctionnement, convenable ou non, de l'équipement.

IL N'Y A PAS DE GARANTIE AU DELA DE LA PRESENTE DEFINITION.

CES GARANTIES NE S'APPLIQUENT que si tout est installé et fonctionne comme indiqué dans la notice d'utilisation.

CES GARANTIES NE S'APPLIQUENT PAS en cas de dommage résultant d'un abus, d'un accident, d'un usage impropre, d'une négligence ou d'une utilisation dépassant la capacité nominale.

COMMENT FAIRE UNE RECLAMATION - Toute demande de prise en garantie doit être faite auprès du distributeur chez qui l'appareil a été acheté. Il sera alors pris contact avec le fabricant, en précisant le modèle, le numéro de série, la date d'acquisition, le nom et l'adresse du distributeur ainsi qu'une description sommaire de la nature du défaut. Les coûts tels que les frais de déplacements et les heures supplémentaires ne sont pas couverts par la garantie.

CETTE GARANTIE EST LIMITEE AUX DEFAUTS SUR PIECES & REPARATION ET/OU AU REMPLACEMENT SELON LE CHOIX DE LA SOCIETE HARMAN A L'EXCLUSION DE TOUT DOMMAGE SECONDAIRE ET ACCESSOIRE CONSECUTIF AUX DITS DEFAUTS.

**EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :** De façon non exhaustive, **les frais de déplacement et de main d'œuvre**, les défauts dus au feu, à la foudre, aux catastrophes naturelles, aux coupures de courant et/ou surtensions, à la rouille, à la corrosion et aux problèmes de tirage ne sont pas couverts. Les dommages et/ou réparations aux armoires et tous composants extérieurs, incluant de façon non exhaustive, télécommande, filtres, boutons, vitres, garnitures de porte, briques réfractaires ou carrelages, bûches en fibre céramique, peinture, batteries de secours ou batteries-relais et conduit ne sont pas couverts par la garantie. Les factures supportées au titre de travaux additionnels ou inhabituels à cause de mauvais fonctionnement ou défauts du matériel et le coût de la main d'œuvre pour faciliter l'accès à l'appareil ou permettre son déménagement qui nécessite des ustensiles et outils spéciaux ne sont pas couverts. L'entretien nécessaire au maintien en «bonne condition de fonctionnement» de l'appareil n'est pas couvert. La main d'œuvre, les matériaux, les dépenses et/ou l'équipement nécessaire au respect de la législation et/ou les dispositifs de régulation conseillés par n'importe quelle agence nationale ne sont pas couverts. En cas de changement de propriétaire, la garantie peut être transférée, pour la période restant à courir, au nouvel usager par l'envoi des informations le concernant à la société HARMAN.

**LISEZ SVP LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT POUR LES DISPOSITIFS ACCESSOIRES DIVERS. C'EST LE FABRICANT QUI GARANTIT CES DISPOSITIFS ACCESSOIRES, ET NON LA SOCIETE HARMAN NI SA COMPAGNIE D'ASSURANCE. EN OUTRE, CES DISPOSITIFS ACCESSOIRES DOIVENT ETRE INSTALLES ET UTILISES CONFORMEMENT AUX RECOMMANDATIONS DU FABRICANT.**

**PRISES EN CHARGE** - Les prises en charge décrites ici sont exclusives et la responsabilité du vendeur en application de tout engagement ou vente ou quelconque accord, que ce soit par contrat, sous toute garantie, ou autrement, ne s'étend pas, excepté ce qui est expressément stipulé ici, au-delà du prix de l'équipement ou partie de celui-ci.

**MISE AU POINT** - Ce qui est énoncé ci-dessus constitue la garantie complète accordée aux poêles fabriqués par la société HARMAN. Nul autre engagement, verbal ou autre, ne doit être pris sauf extension écrite à cette garantie. La société HARMAN se laisse le droit de modifier les conditions de garanties applicables à tout moment et sans délais.



Ecran Tactile "EASY"  
Facile, Précis, Rapide et source d'Economies

HARMAN™  
BUILT TO A STANDARD, NOT A PRICE

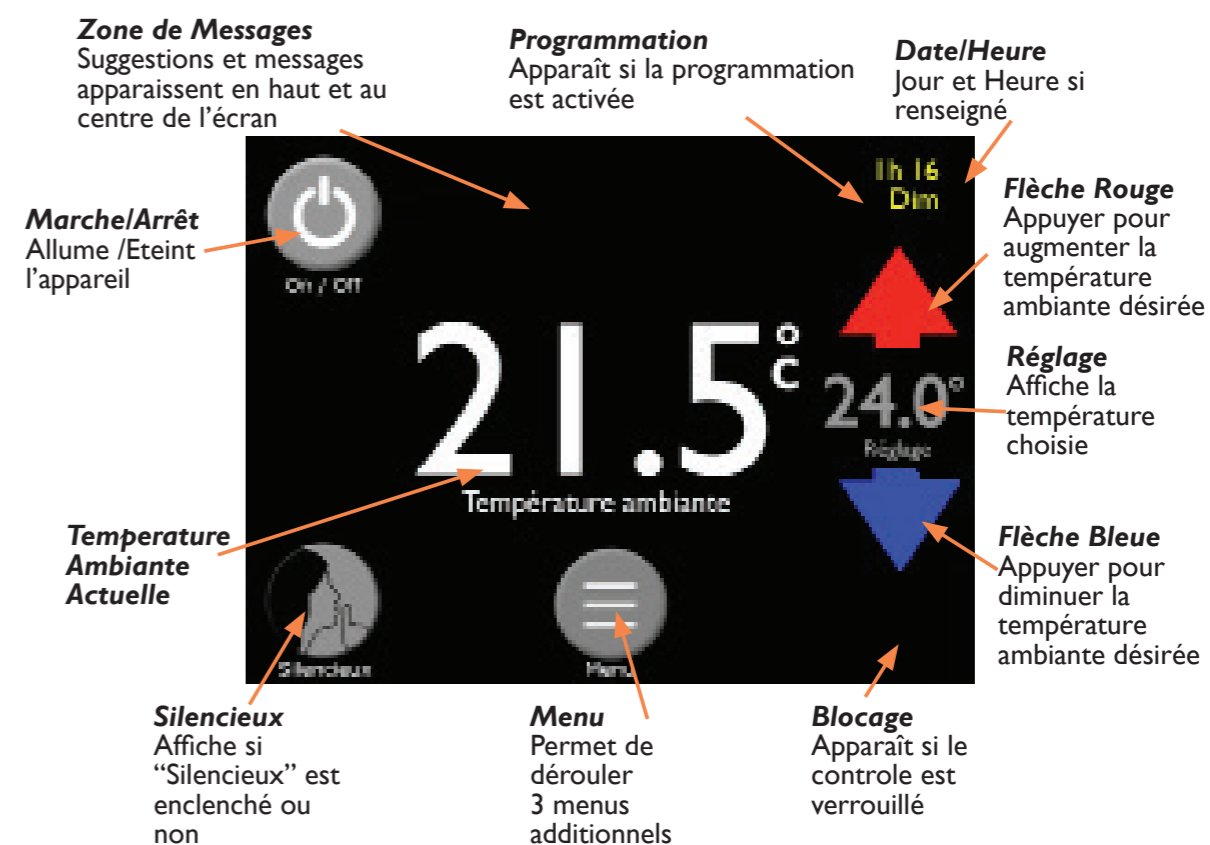
Notice d'Utilisation

## Table des matières

Vue d'ensemble de l'écran tactile EASY .....	29
Démarrage rapide : allumer votre poêle à granulés.....	30
Menus .....	31
<b>Menu 1 Vue d'ensemble</b> .....	32
Mode de chauffage .....	33
Nettoyages demandés.....	34
Diagnostics .....	35
Alimentation en granulés .....	38
Allumeur .....	39
Convection .....	41
Programmation .....	42
Test .....	44
<b>Menu 2 Vue d'ensemble.</b> .....	45
Options Ecran d'Accueil.....	46
Luminosité de l'écran .....	47
Date et Heure.....	48
Etalonnage du combustible.....	49
Verrouillage .....	50
Langues & Unités de mesure .....	51
Sonde à distance sans fil .....	52
<b>Menu 3 Vue d'ensemble.</b> .....	53
Coordonnées Revendeur .....	54
Paramètres d'usine par défaut .....	55
Clé USB.....	56
Vidéo/Manuel .....	57
Suggestions, Messages & Erreurs .....	58
FAQ.....	59

## Vue d'ensemble de l'Ecran Tactile EASY

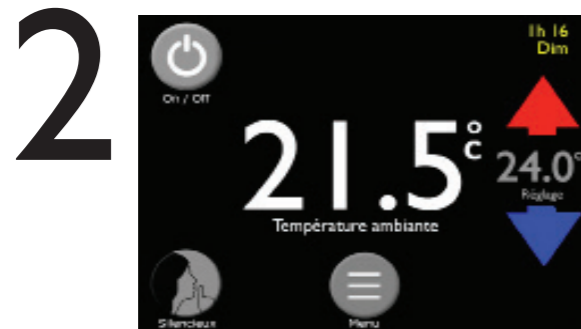
- L'Ecran Tactile EASY gère les fonctions principales de votre poêle à granulés Harman.



## Démarrage Rapide : Allumer votre Poêle à Granulés



**Remplir la Trémie de granulés**



**Choisir la Température désirée à l'aide des flèches**



**Appuyer sur On/Off**

L'Écran tactile EASY fonctionne automatiquement avec les paramètres d'usine par défaut, ce qui est le plus commode pour chauffer avec un poêle à granulés Harman.

Les réglages d'usine par défaut comprennent:

- Mode thermostat d'ambiance
- Allumage automatique
- Convection automatique

mais ne sont pas limités à ces 3 fonctions.

Note :

- La première fois que l'appareil est branché sur le secteur, il faut choisir une langue puis appuyer sur « Accueil »
- La température choisie doit être supérieure de 3°C à la température ambiante pour que le poêle démarre

## Menus

Vous pouvez facilement chauffer votre maison en n'utilisant que les fonctions de l'écran principal.

En utilisant « Menu », « Accueil » et les flèches, vous pouvez accéder à n'importe quelle fonction.

Pour plus de personnalisation, l'icône « Menu » permet de faire défiler 3 pages d'icônes pour des contrôles aux caractéristiques individuelles.

Nous avons organisé les pages du Menu en fonction des usages les plus fréquents.



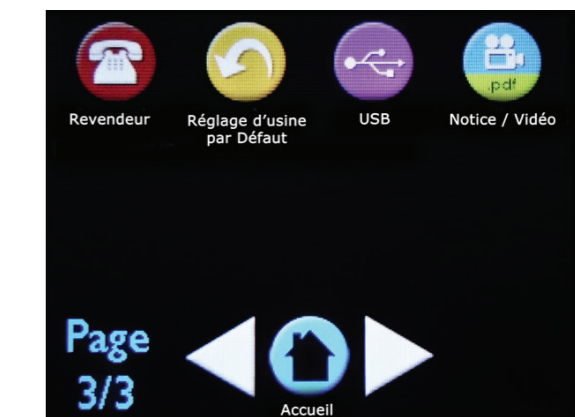
Écran d'Accueil



Menu 1



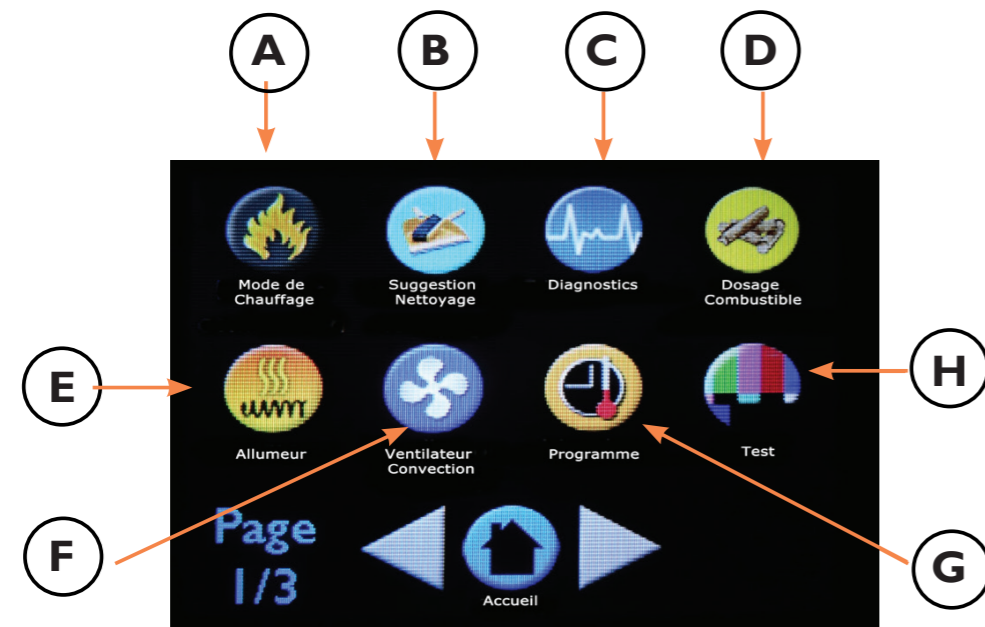
Menu 2



Menu 3



## Menu 1 Vue d'Ensemble



Le premier menu donne accès aux options le plus souvent utilisées

**A – Mode de chauffage :** Choix entre « Thermostat d'Ambiance » ou « Fonctionnement Constant »

**B - Suggestion de Nettoyage :** Affiche le besoin d'entretien en pourcentage et permet la remise à zéro

**C - Diagnostics:** 6 pages de données montrant ce que le poêle peut exécuter

**D - Dosage du Combustible :** Ajuste la quantité de granulés amenée au brûleur

**E - Allumeur :** Sélectionne le mode d'allumage : automatique ou désactivé

**F - Ventilateur de Convection :** Choisir entre Automatique ou Manuel

**G - Programme:** Permet le choix des températures ambiantes sur une plage horaire de 7 jours

**H - Test:** Teste individuellement le fonctionnement des moteurs et de l'allumeur

*Nota: Vous ne pouvez pas détériorer votre appareil en changeant les réglages; cependant, il se peut que vous n'obteniez pas la température idéale. Si vous n'êtes pas sûr de vos réglages, vous pouvez toujours revenir aux « Valeurs d'Usine par Défaut » à partir de la page 3.*

## Mode de Chauffage

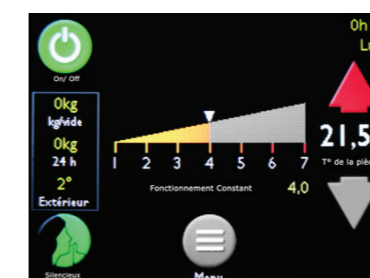


Ce menu permet de choisir la façon dont va fonctionner le poêle. Se reporter à la Notice d'Utilisation pour une description détaillée.



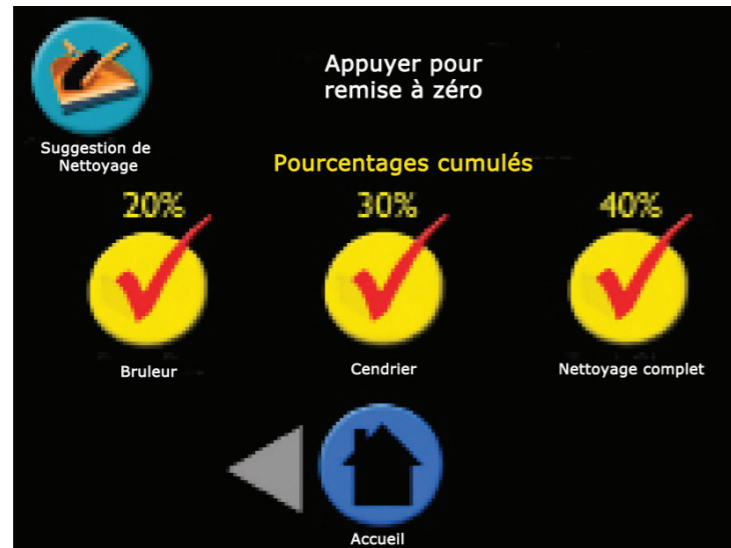
**Thermostat d'Ambiance** utilise la sonde intégrée ou le thermostat à distance optionnel pour gérer les températures et ajuster l'allure du poêle afin de maintenir la température désirée.

Avec ce mode, la température ambiante actuelle s'affiche au centre de l'écran.




**Fonctionnement Constant** permet de contrôler manuellement la puissance. Vous pouvez sélectionner le niveau de puissance en choisissant un chiffre entre 1 (bas régime) et 7 (puissance nominale) à l'aide du curseur apparu sur l'écran. La température ambiante s'affiche à droite du curseur. Le poêle ne s'arrêtera pas quelle que soit la température jusqu'à la mise à l'arrêt manuellement.

## Suggestion de Nettoyage




L'écran « Nettoyage » affiche le pourcentage de temps passé depuis le dernier nettoyage. Quand la valeur atteint 100 %, vous recevez des messages sur l'écran d'accueil pour effectuer les maintenances spécifiques. Appuyez sur le repère de l'écran d'accueil pour la remise à zéro. Le pourcentage revient à 0 % et le calcul repart jusqu'au nettoyage suivant.

Si vous avez nettoyé le poêle avant d'avoir reçu le message d'alerte, ce menu vous permet de remettre à zéro le pourcentage accumulé. Vous pouvez vous attendre à voir les messages à la fréquence suivante :

 **Bruleur** : on vous suggérera de gratter le bruleur approximativement tous les 5 jours\*

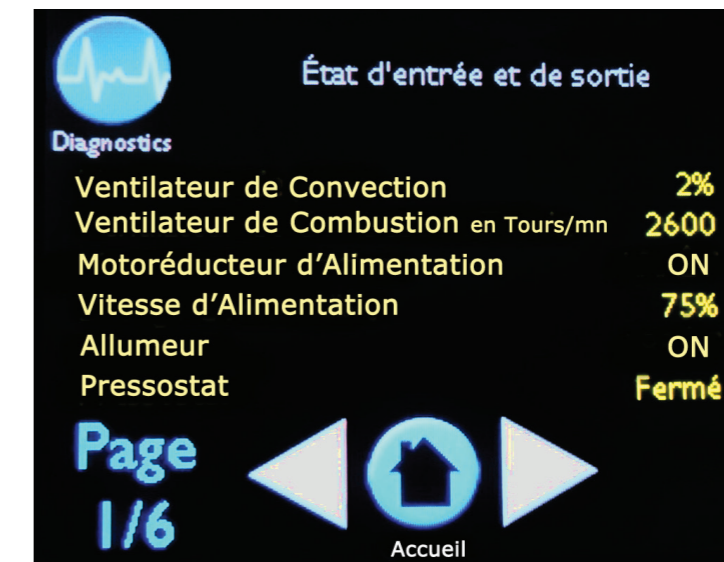
 **Cendrier** : on vous suggérera de le vider tous les mois

 **Nettoyage Complet** : on vous suggérera le nettoyage complet du poêle après chaque tonne de granulés consommés\* ?

*Il est important d'accomplir ces travaux de maintenance pour que votre poêle à granulés Harman soit aussi efficace que possible.*

*\*Voir l'écran « Dosage Combustible » pour plus de détails*

## Diagnostics - Page 1



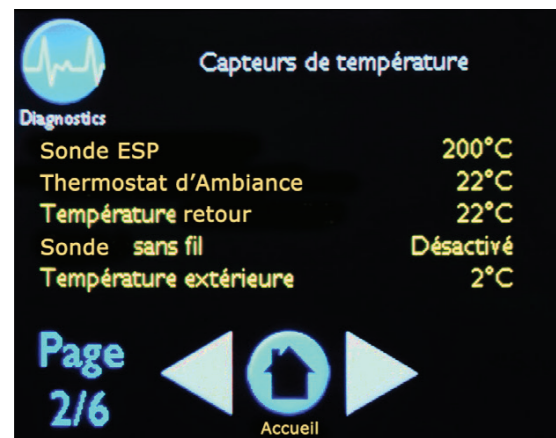
Voici 6 pages de diagnostics qui vous seront utiles si vous avez encore des questions sur votre appareil à granulés Harman. Les données de ces écrans vous permettront de comprendre et de visualiser son fonctionnement.

### Ces informations comprennent :

- **Ventilateur de convection:** Allure du ventilateur de Convection en pourcentage
- **Ventilateur de combustion:** Allure en Tours/mn
- **Motoréducteur d'Alimentation:** Affiche si le motoréducteur est actif ou non
- **Vitesse d'alimentation:** Pourcentage d'alimentation
- **Allumeur:** Affiche si l'allumeur est actif ou non
- **Pressostat:** Affiche si le pressostat est ouvert ou fermé

## Diagnostics - Pages 2 & 3

### L'information de la page 2 affiche les températures



**Sonde ESP:** Affiche la température actuelle de la sonde ESP (située en sortie du poêle)

**Thermostat d'ambiance:** Affiche la température ambiante mesurée par la sonde intégrée ou par le Contrôle à Distance (option)

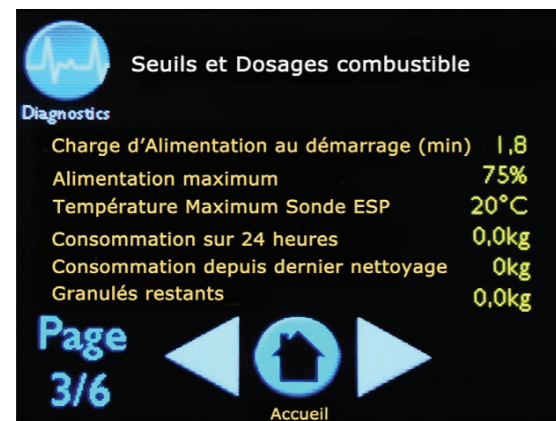
**Température retour:** Affiche la température ambiante de retour au poêle. Cette température deviendra le seuil à atteindre si le thermostat à distance perd le signal. Vous verrez

apparaître «Utilise la sonde de secours » sur l'écran d'accueil.

**Sonde sans fil:** Affiche si la sonde à distance sans fil est activée ou désactivée

**Température Air Extérieur:** Affiche la température extérieure si le Kit Optionnel est installé

### L'information de la page 3 affiche les seuils et dosages de combustible.



**Charge d'Alimentation au démarrage (min):** Ne peut être modifiée que par un Revendeur Autorisé Harman. Affiche la durée d'alimentation de la vis pendant la phase d'allumage

**Alimentation maximum (%):** Affiche le pourcentage maximum autorisé tel que défini sur l'écran « limite d'alimentation »

**Température Maximum de la sonde ESP:** Affiche la température maximum autorisée

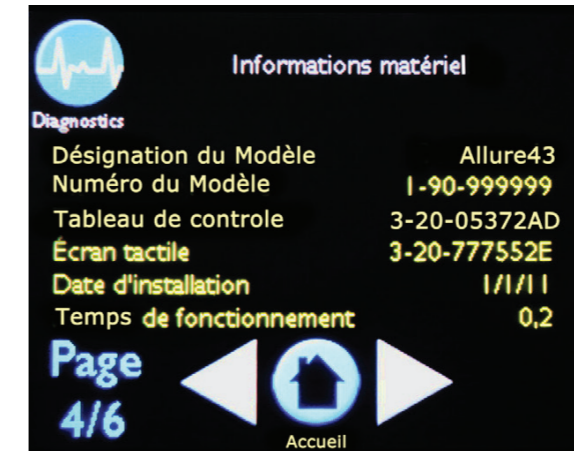
à la sonde ESP par le contrôle sur la base des réglages actuels.

**Consommation sur 24 Heures:** Affiche la quantité de granulés brûlés au cours des dernières 24 heures écoulées

**Consommation depuis dernier nettoyage:** Affiche la quantité de granulés brûlés depuis le dernier nettoyage complet

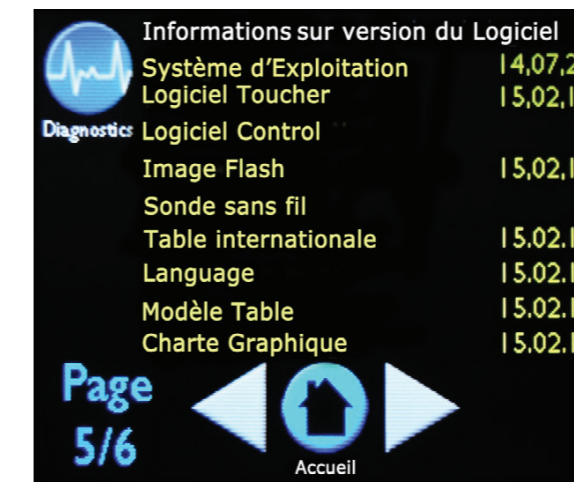
**Granulés restants:** Affiche la quantité de granulés restant dans la trémie. Pour optimiser l'exactitude, l'étalonnage du combustible doit être effectué (voir Menu 2)

## Diagnostics - Pages 4, 5 & 6



### La page 4 affiche l'information matériel:

- Désignation du Modèle
- Numéro du Modèle
- Tableau de contrôle
- Ecran Tactile
- Date d'installation
- Temps de fonctionnement



### La page 5 affiche l'information sur la version du logiciel:

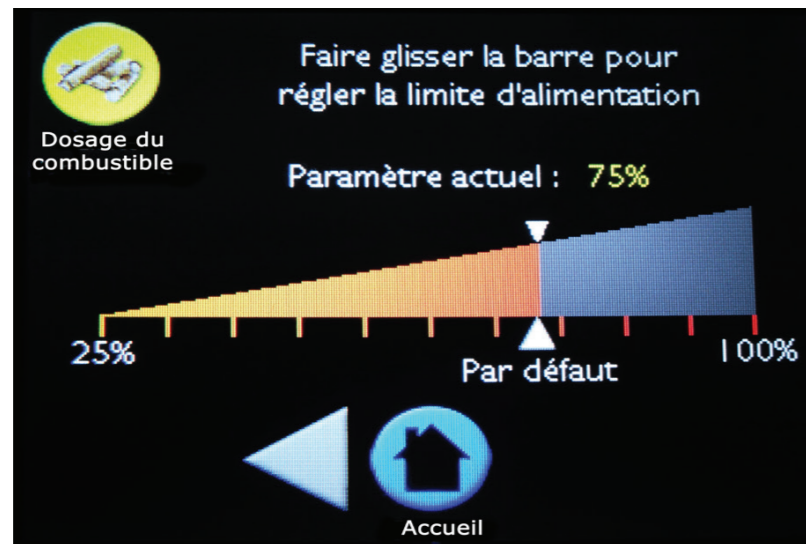
- Système d'exploitation
- Logiciel Toucher
- Logiciel Control
- Image Flash
- Sonde sans fil
- Table Internationale
- Langage
- ModèleTable
- Charte Graphique



### La page 6 affiche l'information sur la sonde d'ambiance sans fil:

- Force du signal de la sonde (sans fil)
- Etat : Activée ou Désactivée
- Batterie
- Identification de la sonde
- Température de la sonde

## Alimentation Maxi



L'écran « Alimentation Maxi » permet d'ajuster la quantité de granulés amenée dans le brûleur. Le réglage d'usine de 75 % est le meilleur pour la majorité de granulés.

### Pour ajuster:

- Faites glisser le curseur sur la valeur désirée
- Diminuez cette valeur si vous voyez des granulés imbrûlés tomber dans le cendrier
- Augmentez cette valeur pour maintenir environ 2,5 cm de cendres (granulé complètement brûlé) sur la lèvre du brûleur

La qualité des granulés est la cause de ce besoin d'ajustement.

Note de sécurité : Le poêle va surpasser le réglage Manuel Bas Régime par le Régime Nominal

## Allumeur



Il y a 2 modes d'allumage et arrêt pour les poêles Harman : « Automatique » et « Désactivé ».

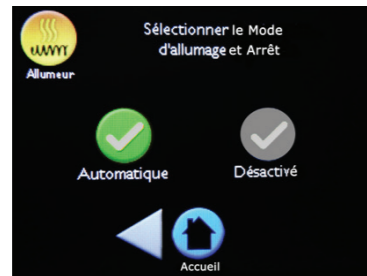
Chacun peut être utilisé en combinaison avec le Fonctionnement Constant.

- « Automatique » allumera et éteindra le poêle automatiquement.
- « Désactivé » demande que l'allumage soit fait en Automatique puis ensuite basculé sur Désactivé. Le poêle ajustera la puissance pour atteindre la température désirée puis va continuer à fonctionner sans s'arrêter, même si la température choisie est atteinte, en maintenant une allure constante sans repasser par un cycle d'allumage.

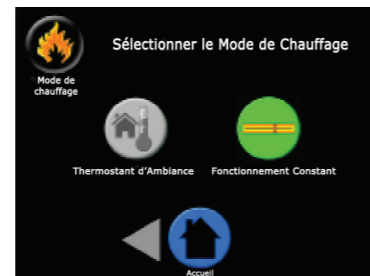
## Allumeur

**Automatique et Thermostat d'ambiance :** L'appareil s'allume et s'éteint automatiquement. Aussi longtemps qu'il y aura des granulés dans la trémie, le poêle se rallumera aussitôt qu'il y aura besoin de chaleur.

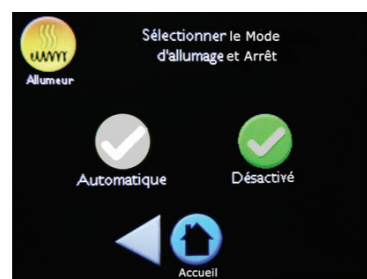
Nota : Ce mode de fonctionnement est le plus courant et le plus recommandé.



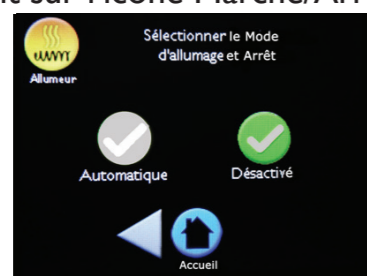
**Automatique et Fonctionnement Constant :** L'appareil va démarrer et fonctionner selon le choix de température en Fonctionnement Constant. Le poêle ne s'arrêtera qu'en appuyant sur l'icône Marche/Arrêt ou si la trémie n'a plus de granulés.



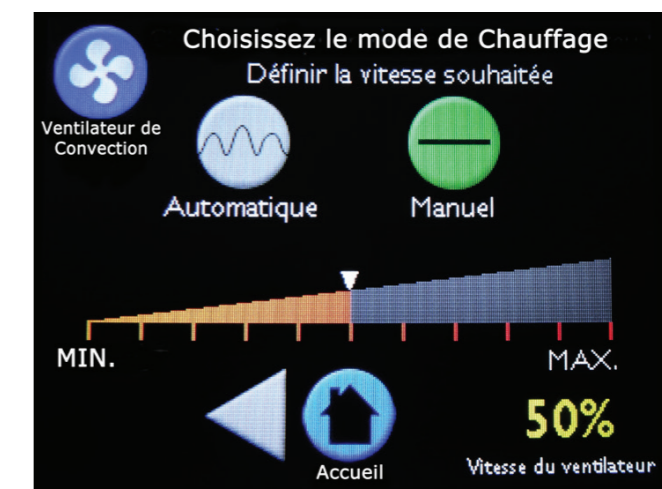
**Désactivé et Thermostat d'Ambiance :** Le poêle doit être allumé en « Mode Automatique » puis basculé sur « Désactivé ». Le poêle ajustera la puissance pour atteindre la température désirée. Toutefois, si la température choisie est atteinte, l'appareil ne peut fonctionner qu'à régime minimum. Le poêle ne s'arrêtera qu'en appuyant sur l'icône Marche/Arrêt ou si la trémie n'a plus de granulés.



**Désactivé et Fonctionnement Constant :** Le poêle doit être allumé en « Mode Automatique » puis basculé sur « Désactivé ». Le poêle ajustera la puissance pour atteindre la température désirée. Le poêle ne s'arrêtera qu'en appuyant sur l'icône Marche/Arrêt ou si la trémie n'a plus de granulés.



## Ventilateur de Convection

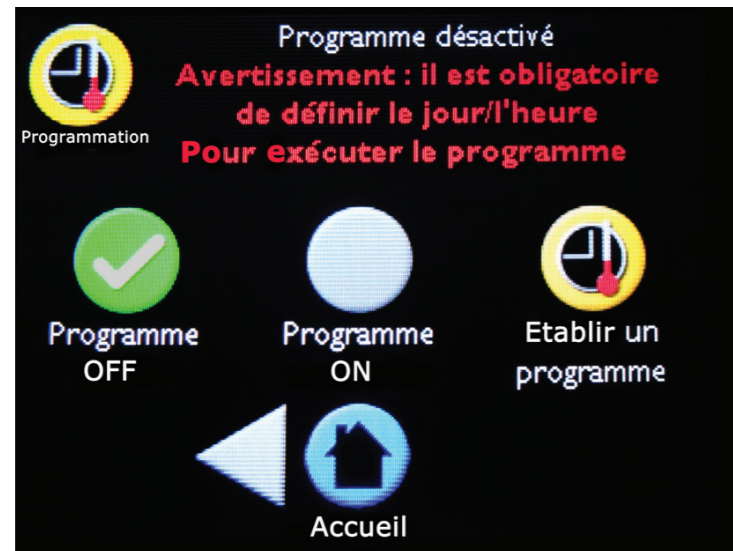


L'écran « Ventilateur de Convection » offre le choix entre deux modes de chauffage : « Automatique » et « Manuel ».

Le Mode Automatique permet au poêle d'ajuster automatiquement la quantité de chaleur pour atteindre et maintenir la température choisie.

Le Mode Manuel permet de choisir l'allure du ventilateur entre zéro et maximum. Pour référence, le pourcentage est affiché dans le coin de l'écran en bas à droite.


# Programmation




L'écran « Programmation » offre la possibilité de sélectionner les températures souhaitées tout au long de la journée.

### Voici comment :

- Appuyer sur «Etablir un Programme » pour aller sur l'écran programmation (voir instructions sur la page ci-après)
- Etablir un programme pour les 7 jours de la semaine
- Retourner sur l'écran programmation
- Appuyer sur l'icône « Programme On » ou « Programme Off »

L'icône « Programme » sera barrée  si le programme est activé mais que le temps n'est pas renseigné. Cela peut aussi survenir lors d'une coupure de courant.

L'icône « Programme » apparaît avec un + vert  quand les températures sont annulées par l'action sur les flèches de l'écran d'accueil. La programmation sera reprise à la prochaine période.

### Notas :

- Quand la programmation est activée, une icône représentant une petite horloge en haut à droite de l'écran d'accueil
- Vous pouvez changer n'importe lequel de ces réglages à n'importe quel moment
- Si vous débranchez le poêle à la fin de la saison, l'Ecran Tactile EASY conservera le programme en mémoire
- La programmation n'est pas efficiente en Mode Fonctionnement Constant - Le Fonctionnement Constant outrepassa la programmation pour maintenir l'allure régulière choisie
- La date et l'heure doivent être réglées pour la fonction programmation.

# Programmation




	6h00	8h00	17h00	23h00
LU	20,0°	17,0°	20,0°	17,0°
MA	20,0°	17,0°	20,0°	17,0°
ME	20,0°	17,0°	20,0°	17,0°
JE	20,0°	17,0°	20,0°	17,0°
VE	20,0°	17,0°	20,0°	17,0°
SA	20,0°	17,0°	20,0°	17,0°
DI	20,0°	17,0°	20,0°	17,0°


Retour Toucher un bloc pour le modifier

## Etablir un Programme

**Etape 1:** Choisir le jour 

**Etape 2:** Choisir le temps de veille (surbrillance jaune) 

**Etape 3:** Choisir la temperature 

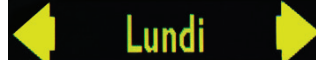
**Etape 4:** Choisir "Silencieux" on/off 


**Etape 5:** Appuyer sur "Absence", "Présence", ou "Nuit" pour les mettre en surbrillance puis régler les durées et températures.

Réveil	Absence	Présence	Nuit
6h00	8h00	17h00	23h00
20,0°	17,0°	20,0°	17,0°

### Copie du programme

• Copier ce programme journalier 

• Choisir un jour pour ce programme 


• Coller le sur chaque jour souhaité 

### Visualisation du programme

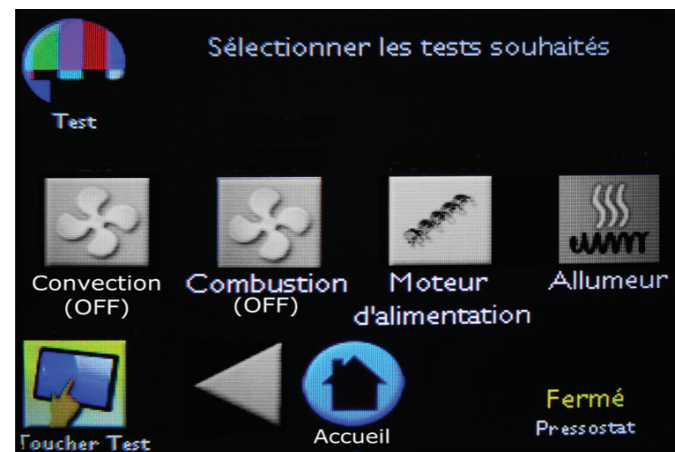
• Appuyer sur n'importe quelle case pour éditer, si besoin,

JE	VE
6h00	6h00
20,0°	20,0°
17,0°	17,0°
20,0°	20,0°

ou appuyer sur « Retour » pour revenir au précédent menu

• Appuyer sur « Sortie » une fois achevée la programmation sur les 7 jours 

## Test



L'écran «Test» permet de vérifier individuellement le fonctionnement des moteurs et de l'allumeur. Pour cela, appuyer sur l'icône du composant à tester. L'icône change de couleur pendant le test. Durant le test, les composants vont faire ce qui suit :

### Ventilateur de convection : (Y a-t-il mouvement d'air ?)

- Une première pression met le ventilateur à allure maxi
- Une deuxième pression le met à allure mini
- Une troisième pression stoppe le ventilateur

**Ventilateur de combustion :** (L'entendez-vous ?) Un message va apparaître donnant le nombre de tours/minute

- Une première pression le fait fonctionner à fond
- Une deuxième pression le fait fonctionner au réglage allure maxi
- Une troisième pression le fait fonctionner au réglage allure mini
- Une quatrième pression stoppe le ventilateur

Nota : Un appareil froid peut montrer un nombre de tours/minute plus faible à cause de la densité de l'air

### Motoréducteur d'alimentation : (La vis tourne-t-elle ?)

- Une première pression démarre le test et, met en marche automatiquement le ventilateur de combustion pour activer le pressostat de sécurité
- Une deuxième pression coupe l'allumeur
- La troisième pression éteint le ventilateur de combustion (3 pressions)

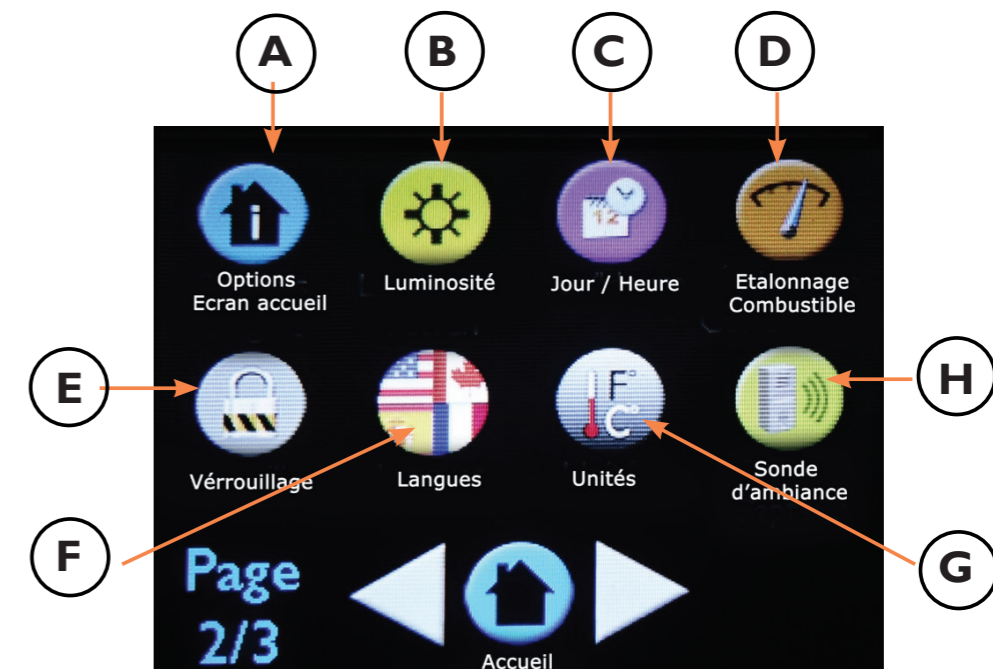
**Allumeur :** Ce test n'est nécessaire qu'en cas d'allumage défaillant. Nous conseillons de contacter votre Revendeur Autorisé Harman pour obtenir de l'aide.

(Après une minute, ouvrir la porte frontale et vérifier si c'est chaud. Prudence car le brûleur peut être chaud)

- Une première pression lance le test et démarre automatiquement le ventilateur de combustion pour activer le pressostat de sécurité
- Une deuxième pression éteint l'allumeur
- La troisième pression éteint le ventilateur de combustion (3 pressions)

**Test toucher :** l'exactitude du toucher peut être testée dans la « Zone de Test Toucher » en appuyant à l'intérieur du rectangle. Si des cercles apparaissent en dehors de la zone touchée, un étalonnage peut être effectué par un Revendeur Autorisé Harman.

## Menu 2 Vue d'ensemble



Le second menu comprend:

**A - Options de l'Ecran d'Accueil:** Permet d'ajouter des données

**B - Luminosité de l'Ecran:** Modifie la luminosité des touches

**C - Jour/Heure:** Fixe la date et l'heure qui apparaissent sur l'écran

**D - Etalonnage Combustible:** Règle l'indicateur de niveau bas du combustible

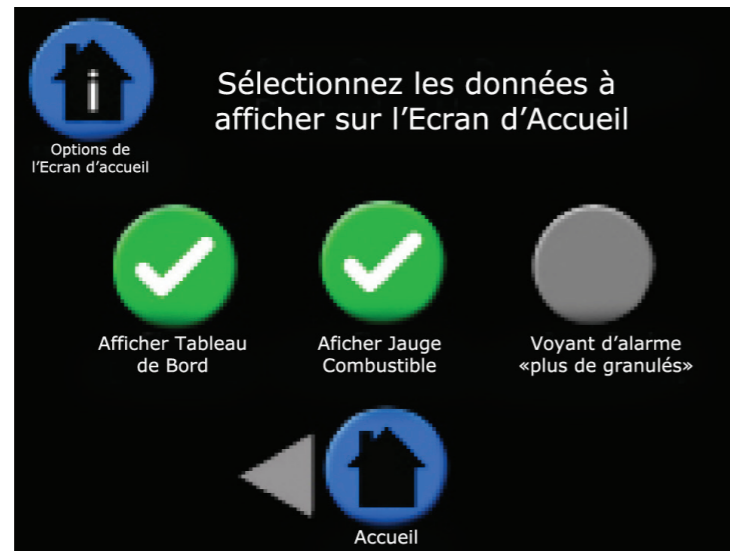
**E - Verrouillage:** Verrouille l'écran pour empêcher le changement des réglages par d'autres personnes

**F - Langues:** Choix de la langue

**G - Unités:** Choisir "Métrique" or "Anglais" comme unités de mesure

**H - Sonde d'ambiance:** Autorise la sonde d'ambiance sans fil (consulter votre Revendeur Harman pour la disponibilité)

## Options de l'Écran d'Accueil



Si vous préférez voir comment marche votre poêle à granulés Harman sans entrer dans les menus, vous pouvez décider d'afficher l'information sur l'écran d'accueil.

### “Afficher la jauge Combustible” vous montre:

- Estimation de la quantité restante : activer cette fonction autorise « Toucher ici si la Trémie a été Remplie » qui avertit le calculateur quand un sac de granulés a été ajouté ou quand la trémie a été remplie

Nota : L'étalonnage du combustible est nécessaire pour obtenir une bonne précision (Voir page 23)

- La quantité approximative consommée au cours des dernières 24 heures
- La température extérieure (nécessite le kit Air Extérieur)

### “Afficher le Tableau de Bord” vous montre l'état du:

- Ventilateur de convection en pourcentage
- Ventilateur de combustion en tours/minute
- Vis d'alimentation en pourcentage
- Allumeur : en marche si couleur, température sonde ESP si gris



Cette capture d'écran montre à quoi ressemble l'écran d'accueil si « Afficher le Tableau de Bord » et « Afficher la Jauge de Combustible » sont sélectionnés simultanément.

## Luminosité de l'Écran



On peut régler la luminosité selon que l'écran est Activé ou Désactivé.

**Activé:** Toucher l'écran et ajuster la luminosité de 20 % à 100 % à l'aide des flèches

**Auto-Réglage:** Toucher l'écran et ajuster la luminosité de 0 % à 100 % à l'aide des flèches

Après 30 secondes d'inactivité, le display revient à auto-réglage et retourne à l'écran d'accueil.



## Jour/Heure



Cet écran permet de régler le jour et l'heure

### Pour sélectionner :

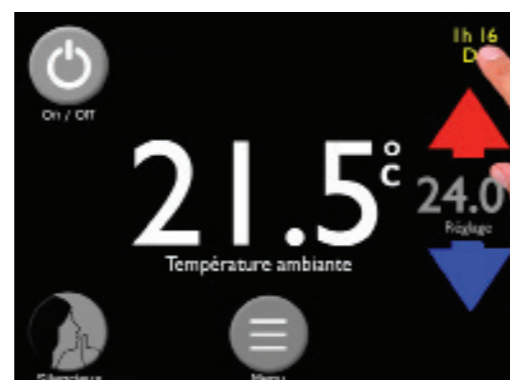
- Choisir le jour à l'aide des flèches
- Appuyer sur « Heure » et régler à l'aide des flèches
- Appuyer sur minutes et régler à l'aide des flèches

Nota :

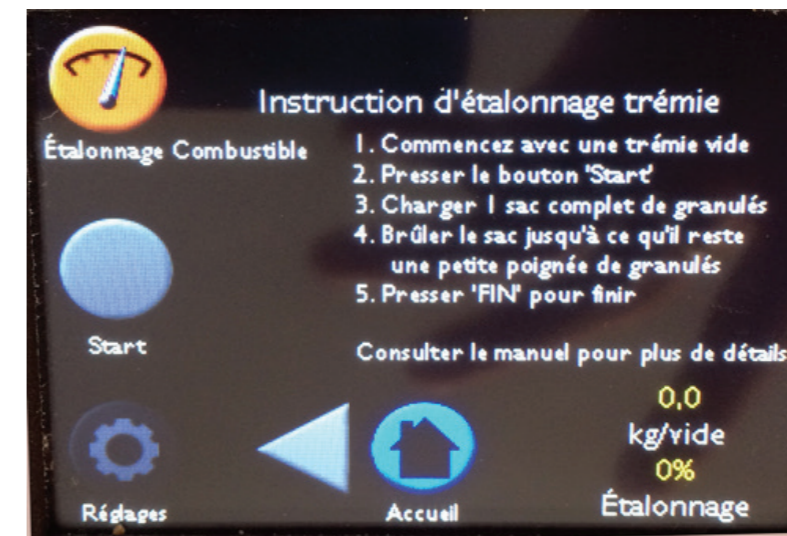
- On peut facilement revenir en arrière pour effacer le jour, l'heure et les minutes si besoin en appuyant sur la zone « Jour/Heure » sur l'écran d'accueil

- Jour et Heure doivent être renseignés pour la programmation

- L'heure revient à la valeur correcte après une coupure de courant si raccordement à la Sonde à Distance sans Fil



## Étalonnage du Combustible



L'étalonnage du combustible est nécessaire si vous avez activé « Afficher la Jauge Combustible » dans le menu option de l'écran d'accueil. Cela provoque l'apparition du message « Appuyer ici si la trémie a été remplie » sur l'écran d'accueil lors de l'ouverture ou de la fermeture du couvercle de trémie. Par défaut, l'étalonnage est fait à 18 kg (40 pounds) ce qui équivaut à 1 sac de granulés.

### Pour ajuster :

- Remplir la trémie avec 1 sac
- Appuyer pour valider le remplissage de la trémie – cela réinitialise le calculateur
- Laisser le poêle brûler ce sac de granulés – quand il reste à peine deux poignées de granulés, ajouter un autre sac
- Appuyer sur l'écran pour valider le remplissage
- Puis aller au menu « Etalonnage du Combustible » et appuyer sur l'icône « Auto Réglage pour Vider ». Cela calcule la quantité en pourcentage pour vider la trémie.



Nota :

- On peut aussi utiliser le témoin de niveau bas de l'option de l'écran d'accueil qui se mettra à clignoter pour prévenir qu'il n'y a presque plus de granulés
- Si l'on ne rajoute pas de granulés dans la trémie, le témoin cessera de clignoter au bout de 30 secondes

## Verrouillage



L'écran « Verrouillage » fournit un moyen facile pour verrouiller l'Écran Tactile EASY. Ce dispositif protège l'accès au Tableau de commande.

### Pour verrouiller

- Aller à l'écran « Verrouillage »
- Appuyer sur l'icône
- Retourner à l'écran d'accueil et remarquer la petite icône dans le coin en bas à droite – Les réglages ne peuvent pas être modifiés quand le tableau de commande est verrouillé

### Pour déverrouiller

- Appuyer sur la petite icône du coin en bas à droite de l'écran d'accueil – cela ouvre l'écran de Verrouillage
- Appuyer sur l'icône « Déverrouillage »

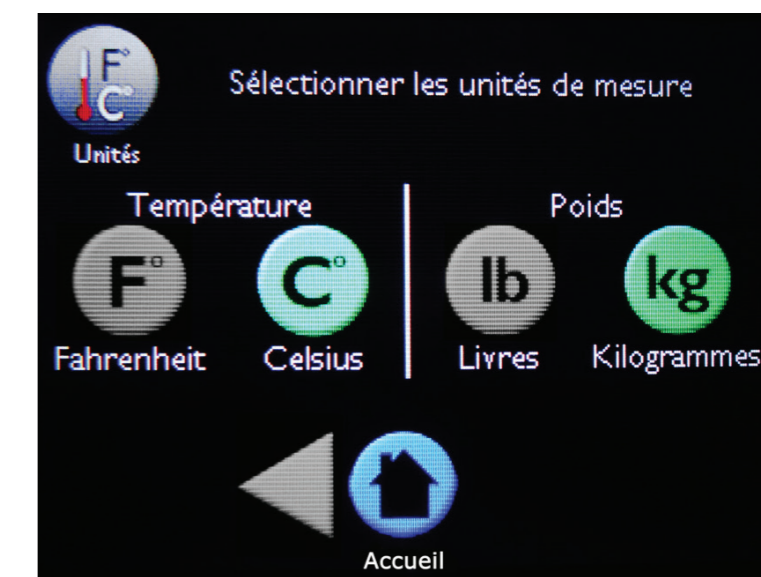
### Déverrouillage temporaire

- Déverrouille le tableau de commande durant 30 secondes pour permettre des ajustements, puis se re-verrouille automatiquement

## Langues et Unités de Mesure



L'écran « Langues » permet de choisir la langue. Les unités de mesure standard du pays correspondant seront sélectionnées automatiquement. Par exemple, en choisissant Français, les unités de mesure seront en degré Celsius et kilogrammes. Si ce choix ne convient pas, il peut être changé dans l'écran « Unités de mesure ».



L'écran « Unités de mesure » propose le choix entre degrés Fahrenheit et degrés Celsius et entre livres et kilogrammes. Appuyer simplement sur l'icône correspondante.

## Sonde d'Ambiance sans fil



Sonde d'ambiance sans fil

La Sonde d'ambiance à distance est une sonde sans fil qui peut être installée jusqu'à 9 m du poêle. Il est recommandé de la fixer sur une cloison avec le minimum d'obstacles entre elle et le poêle, pour obtenir une bonne puissance du signal, et à 1,50 m au dessus du sol.

La Sonde d'ambiance Sans Fil est alimentée par 2 piles « AA ». Le témoin lumineux situé en bas du boîtier change de couleur comme suit :

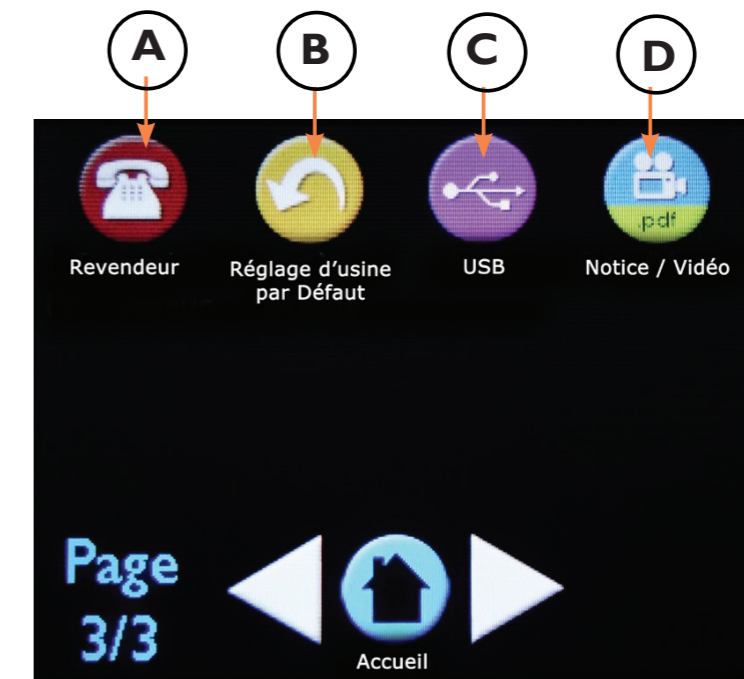
- Vert : quand le signal est en cours de transmission
- Jaune : phase de recherche
- Rouge : quand le signal est perdu

En plus, l'Ecran Tactile EASY affiche un message d'alerte quand les piles doivent être remplacées.

Le Kit « Sonde d'ambiance Sans Fil » est vendu séparément avec les instructions nécessaires.

Consulter votre Revendeur Harman Autorisé pour la disponibilité.

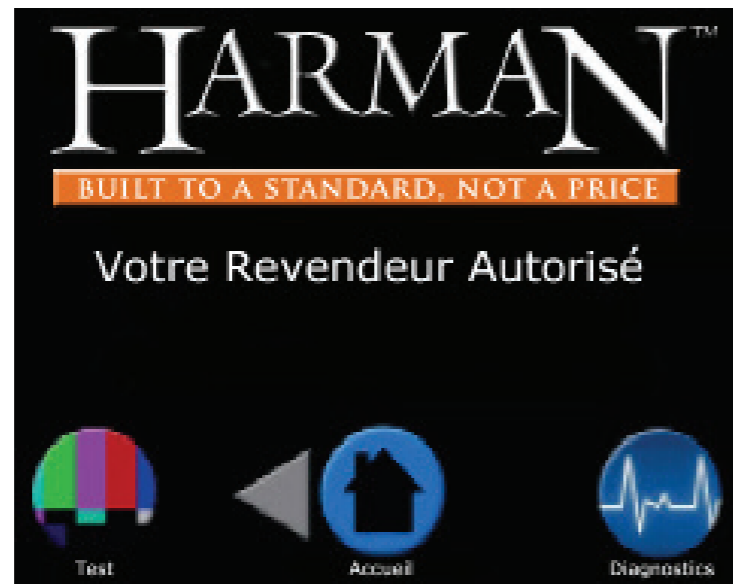
## Menu 3 Vue d'ensemble



Le 3ème menu comprend:

- A - Revendeur:** pour contacter votre Revendeur Autorisé Harman
- B - Réglage d'usine par défaut:** réinitialisation et retour aux réglages d'usine
- C - USB:** menu pour sauvegarde
- D - Notice / Vidéo:** Scanner le code QR pour accéder à la notice et à l'assistance vidéo.

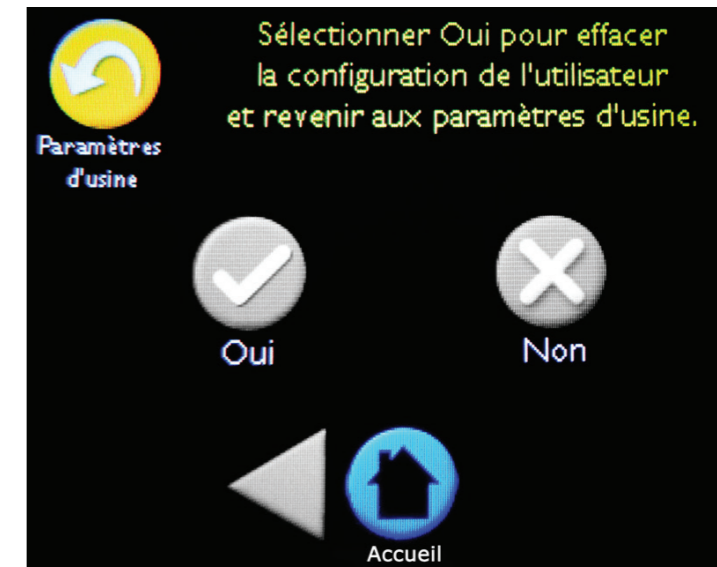
## Revendeur Autorisé



Cet écran donne accès aux coordonnées du revendeur à contacter pour tout besoin concernant votre poêle à granulés Harman.

Si vous pensez que vous avez un problème avec votre appareil, votre revendeur peut vous guider à l'aide des icônes «Diagnostic» ou «Test», à obtenir plus de détails par téléphone pour dépanner correctement votre poêle.

## Paramètres d'usine par défaut



Cet écran vous guide pour revenir aux paramètres d'usine.



Choisissez « Oui » pour effacer vos réglages et revenir aux réglages par défaut.

Choisissez « Non » pour annuler la réinitialisation



Si vous avez choisi « Oui », cet écran apparaîtra pour confirmer que l'Ecran Tactile EASY a bien été réinitialisé.

## USB



L'écran « USB » affiche les actions utilisées par le port USB situé sur le côté de l'Ecran Tactile EASY.

Cet écran comprend :

**Sauvegarde Historique** permet de sauvegarder l'historique du fonctionnement de votre appareil afin de pouvoir le soumettre à votre Revendeur pour faciliter le dépannage.

**Mise à jour du Logiciel** est utilisée pour télécharger les mises à jour à partir d'une clé USB.

**Chargement réglages** vous permet de charger les réglages sauvegardés.

- Quand vous êtes sur l'écran USB, insérez la clé USB
- Les icônes vont se colorer, indiquant qu'elles peuvent être sélectionnées
- Choisissez l'icône Chargement Réglages
- L'information est immédiatement transférée et il n'y a pas de confirmation de succès

**Sauvegarde réglages** permet de sauvegarder les réglages de l'Ecran Tactile EASY sur une clé USB.

- Quand vous êtes sur l'écran USB, insérez la clé USB
- Les icônes vont se colorer, indiquant qu'elles peuvent être sélectionnées
- Choisissez l'icône Sauvegarde Réglages
- L'information est immédiatement transférée et il n'y a pas de confirmation de succès

## Notice/Vidéo



Cet écran permet d'accéder au site Cogra à l'aide du code QR.

## Alertes Nettoyage, Messages et Erreurs

L'Ecran Tactile EASY communique avec vous en affichant des messages en haut et au centre de l'écran. Si vous avez plusieurs messages, ils défilent l'un après l'autre jusqu'à ce que vous accusiez réception en accomplissant la tâche. Ces communications comprennent :

ALERTE	Gratter le brûleur et valider 	Sur demande, gratter le brûleur. Cocher pour valider.
	Vider le cendrier et valider 	Sur demande, contrôlez et videz le cendrier si besoin. Cocher pour valider.
	Effectuer un nettoyage complet et valider 	Sur demande, contrôlez et effectuez un nettoyage complet. Cocher pour valider.
MESSAGE	Cocher si vous avez rempli la trémie 	Cocher si vous avez rempli la trémie. Si vous n'avez pas rempli la trémie, le message disparaîtra dans 30 secondes.
	Remplacer les piles de la sonde d'ambiance à distance	Remplacer les 2 piles « AA » de la Sonde à Distance sans Fil
	Utiliser la sonde de secours	Si les piles sont HS, la sonde de secours permettra de continuer à chauffer votre logement
ERREURS	Porte ouverte	Vérifiez et fermer la porte frontale du poêle pour continuer à chauffer
	Porte Trémie ouverte	Fermer le couvercle de trémie pour continuer à chauffer.
	Trémie vide: remplissez et validez 	Remplir la trémie de granulés. Cocher pour valider. Si vous ne la remplissez pas, le message disparaîtra dans 30 s. Cette erreur n'est signalée que si « Montrer la Jauge Combustible » est activé.
	Signal Sonde perdu Changez les piles	Les piles de la Sonde d'Ambiance sans Fil sont vides. Remplacer les 2 piles « AA ».
	Sonde d'air ambiant défailante	La sonde d'air ambiant est défailante. Appelez votre revendeur Harman
	Défaut d'Allumage réparez et validez 	L'appareil ne s'est pas allumé. Gratter le brûleur. Appelez votre revendeur Harman si le problème persiste
	Connexion perdue Ecran Tactile «=» poêle	L'Ecran Tactile a perdu la communication avec le poêle. Appelez votre revendeur Harman
	Sonde ESP défailante	La sonde ESP est défailante. Nettoyez-la. Si le problème persiste, appelez votre revendeur Harman.
	Défaut de combustion réparez et validez 	Nettoyez votre poêle. Appelez votre revendeur Harman si le problème persiste.

## FAQs

### 1. Qu'est-ce que Mode Silencieux ?

C'est l'optimisation de tous les bruits en réduisant au plus bas possible le niveau sonore de tous les composants. La puissance maximum est de 11,8 kW au lieu de 12,5 kW en fonctionnement normal.

### 2. Comment savoir quand nettoyer le poêle ?

Un message apparaît sur l'écran d'accueil. Effectuez simplement le nettoyage et cochez pour acquitter.

### 3. Qu'arrive-t-il si j'appuie sur « Réinitialisation Usine par Défaut » ?

Puisque vous ne pouvez pas perturber ou endommager votre poêle, cette réinitialisation va restaurer les réglages d'usine.

### 4. Ai-je besoin d'utiliser les menus ?

L'Ecran Tactile EASY a été conçu pour que vous n'ayez jamais besoin de quitter l'écran d'accueil si vous voulez utiliser le mode « Allumage Automatique et Thermostat d'Ambiance ». Toutefois, les rubriques les plus utilisées sont accessibles sur la première page des menus.

### 5. Qui dois-je contacter au Service Client ?

Si vous avez des questions ou des problèmes avec votre poêle, appelez votre Revendeur Autorisé Harman.



IMPORTATEUR France

Zone de Gardès  
48000 MENDE

[www.cogra.fr](http://www.cogra.fr)  
[contact@cogra.fr](mailto:contact@cogra.fr)